

## LO DEL CONTRABANDO DEL WHISKEY EN LIMON

### Antecedentes

Los antecedentes de este caso aduanero fueron publicados en LA OPINION N.º 1494 del martes 15 de los corrientes.

Nos limitamos a consignar textualmente en esa edición el relato que al respecto nos fue enviado—y debidamente firmado—por varios vecinos responsables de Limón.

Este relato tiene, por las circunstancias del hecho a que se refiere, cierto matiz novelesco.

Pudiera estar errado o reargado quizá de colorido, en alguno de sus detalles menudillos: El sol del litoral, aquí y en todas partes, influye mucho en la imaginación de los que piensan o escriben, sobre todo si se trata de asuntos sensacionales. Y nada hay tan sensacional en los puertos como un rumor de contrabando. Pero si se puntualizan cargos, es obvio que, quitando lo que pueda ser adorno de la fantasía, queda materia prima útil para una investigación; y que la misma investigación es útil si, como ahora sucede, el público contribuyente la desea, apelando para ello a la labor del periodismo.

Sin pasión política ni personalista, nuestra intervención en este negocio se redujo, pues, a transmitir los informes que se nos comunicaron, dando así oportunidad tanto a los denunciantes como a las autoridades fiscales, para poner en claro la comentada introducción del whisky.

### El eje de la cuestión

Todo se reducía desde luego, en lo que puede haber de fundamental en este caso, a aclarar bien estos dos puntos:

**Primero.**—Si cuando se comenzó a sacar el whisky del carro, en el switch del "cruce", ya se había extendido el pedimento; explicando porqué razón entonces el "watchman" de la Northern Railway avisó a su jefe, Mr. Frank Seeby, Superintendente de ese ferrocarril, que se estaba cometiendo una irregularidad en la citada descarga; y porqué Mr. Seeby se opuso a que ésta continuara mientras no se le dieran los documentos de ley. Nada mejor en este particular, para los interesados, que aducir el testimonio de Mr. Seeby y de su empleado sobre el punto concreto. Si ambos confirmaban la aserción hecha por los denunciantes, la irregularidad quedaba patente; y si la rectificaban, se desvanecía toda inculpación. Nada se ha hecho todavía en el particular; pero debe hacerse.

**Segundo.**—Si al entrar los dueños del whisky en posesión de la mercadería, ya estaban previamente pagados todos los derechos de importación respectivos como lo ordena la ley fiscal.

Los denunciantes dicen que los derechos no estaban pagados cuando los dueños del whisky dispusieron de él para descargarlo y repartirlo. Apelan en este punto al testimonio de la Contabilidad de la Aduana y al de la Tesorería

### Carta del Sr. Administrador de Aduana de aquel Puerto al señor Secretario de Hacienda y Comercio

#### Se ordena al Sr. Promotor Fiscal intervenir en este asunto, que pasará al Sr. Juez Segundo de lo Contencioso Administrativo

#### Las 'calumnias' de LA OPINION deben ser implacablemente perseguidas ante los Tribunales de Justicia

Auxiliar de Rentas Nacionales de Limón (United Fruit Company). Si la Aduana prueba que todos los derechos fiscales de las 107 cajas de Whisky habían sido pagados en dinero efectivo antes de entregarse el pedimento a los interesados, no cabría señalar irregularidad al respecto, pero si esto no fuese así, la irregularidad existe. De este modo, es muy fácil aclarar el embrollo y sacar de dudas a quien las tenga.

#### Nota del señor Administrador de Aduana

Sobre este asunto, el señor Ministro de Hacienda tuvo la amabilidad de autorizarnos ayer para la publicación de la siguiente nota, cuyo original nos fue facilitado:

"Limón, 16 de setiembre de 1925.

Sr. Secretario en el Despacho de Hacienda y Comercio. Sr. Secretario: He visto con sorpresa hoy en LA OPINION un suelto insidioso con respecto a 100 Cajas Whisky que se dice salieron de la Aduana sin pagar derechos. No quiero

andar en dimes y diretes con periódicos y mucho menos con LA OPINION, que está haciendo política con datos dados por un tal Valenciano y otro miembro de la llamada Unión Limonense. Solamente a usted; que es mi jefe, tengo obligación de entrar en detalles.

En el vapor Pastores llegado el día 27 de agosto d. p. p. llegaron manifestados, no cien cajas como dice el periódico sino ciento siete. Los interesados pidieron permiso para separar dichas cajas, cosa que se le concede a toda persona que lo solicite, y el día 28 de agosto presentaron debidamente el pedimento de desalmacenaje. El N.º del Pedimento es 5123. Las 107 cajas fueron chequeadas y despachadas; como usted perfectamente comprende, se necesita tener muy poca cabeza o ser muy mala fé para suponer que una mercadería que viene manifestada se le pueda dar salida sin pagar derechos.

Primero es presentado el pedimento y se cambia nada oculto se quedaron

completamente mudos. Soy del señor Secretario su afdo. S Roberto Hernández

Yo recibí los materiales para reparaciones y en consecuencia empecé los trabajos con tres carpinteros y un ayudante; la otra semana viene otro carpintero. Le mandaré semanalmente las planillas. Ojalá me nombre lo más pronto posible el puesto de Auxiliar 2.º.

### Breve comentario

Ya recibí los materiales para reparaciones y en consecuencia empecé los trabajos con tres carpinteros y un ayudante; la otra semana viene otro carpintero. Le mandaré semanalmente las planillas. Ojalá me nombre lo más pronto posible el puesto de Auxiliar 2.º.

De lo de las tornaguías del alcohol de Cuba, ni queremos hablar. En ese evento LA OPINION fué para el señor Hernández un "apreciable periódico" según nos dijo en telegrama de fecha 19 de Julio último, que publicamos oportunamente. Observamos con él una actitud correcta en ese caso, como la observamos en todos que conciernen a nuestra labor periodística; y si hoy

nos corresponde mal, no es cuenta nuestra.

### Lo del whisky se investigará

Ayer le dijo el señor Secretario de Hacienda a uno de nuestros redactores que había instruido al señor Promotor Fiscal de la República para que ordenara una investigación judicial respecto del Farandádo asunto del Whisky.

Le corresponde realizarla al señor Juez Segundo de lo Contencioso-Administrativo. Hay que esperar a que la actuación de este funcionario termine, para saber si la denuncia que publicamos es falsa o no. Nuestros informantes esperan tranquilamente a que se les llame a declarar. En el número de estos no figura, por cierto, el señor Valenciano a quien alude el señor Hernández, ni sabemos si alguno de ellos es miembro de la Unión Limonense, ni si en este asunto anda de por medio la política local. Lo que sea, sonará.

### Para terminar por hoy

Tanto el "Diario de Costa Rica" como "La Tribuna" y "La Nueva Prensa" han hecho ya publicaciones en que se rectifican los informes que fueron suministrados a LA OPINION. Repetimos que nuestra actitud es la de esperar que este asunto se aclare correctamente y que seguiremos el curso de los acontecimientos para informar a nuestros lectores.

## Algunas Preguntas de actualidad

Limón setiembre 16 de 1925.

Señor Inspector de Muelles y Bodegas

Don Belisario Ardón M. Presente

Supongo que a estas horas usted habrá visto y leído lo que con respecto a un contrabando de whisky relata LA OPINION en su número de ayer. En caso afirmativo, ¿puede contestarme a las siguientes preguntas:

**Primera.**—¿Usted, como Inspector de Bodegas, vio esas cien cajas de whisky a que hace referencia "La Bodeguita" de la Aduana, que es el lugar donde se guardan los licorosos?

**Segunda.**—¿Cuál fué el cheque que recibió esas cien cajas de whisky al entrar en Aduana?

**Tercera.**—Si ese whisky venía manifestado para Costa Rica descargado del vapor, cargado en el carro del Ferrocarril y al no haber sido entregado a la Aduana, ¿ha recibido Ud. a la compañía el reintegro de esa mercadería a la Aduana?

**Cuarta.**—Al traer Ud. conocimiento de que se introdujeron cien cajas de contrabando que contenían Whisky, ¿dió Ud. aviso inmediato al Administrador de Aduana? ¿Qué pasos ha dado este señor para el decomiso del Whisky, si como se sabe a ciencia cierta éste estuvo primero en un lugar y luego en otro trasladado allí en los alrededores de basural?

**Quinta.**—¿Cómo han hecho para liquidar el pedimento de desalmacenaje del whisky si este nunca estuvo en la romana de la Aduana para constatar su peso?

**Sexta.**—¿Cómo le dio su salida a los libros de la Aduana a esa mercadería si no podían haber asentado la partida de entrada, ya que esta mercadería nunca estuvo en Aduana?

**Séptima.**—¿Cuál Alcaide se atrevió a poner su firma en el Pedimento de desalmacenaje? Y finalmente dígame: ¿ha avisado usted a sus superiores de lo ocurrido? ¿Qué pasos han dado estos para recuperar ese licor y castigar a los transgresores?

Si usted me contesta una a una las anteriores preguntas, mucho se lo agradecerá su afectísimo,

Alfredo Arrieta

Nuevo Agente de Policía

El señor don Bartolomé Solís ha sido nombrado Agente Principal de Policía de San José, en sustitución del señor don Ismael Calvo. Ayer se juramentó y entró a ejercer su cargo.

### Respetuoso saludo al doctor Sábraga

El distinguido caballero Doctor don Julio Fábrega, Agente Confidencial del Gobierno de Panamá ante el de Costa Rica, llegó ayer en la mañana a Limón, acompañado por varios miembros de su familia, en el vapor "Atenas", e ingresó en la tarde a Cartago, donde fijará su residencia durante el tiempo en que permanezca en el país, al cual viene con el objeto de procurar, si ello fuere posible, el nuevo acercamiento de las dos naciones vecinas, divididas hoy por la controversia de fronteras que culminó hace 4 años en la ruptura de relaciones diplomáticas entre ambos Estados.

La misión que trae el Doctor Fábrega es, pues, altamente grata al pueblo costarricense, tan amante de la paz y de la concordia y tan ajeno a sentimientos que no se basen en amistad fraternal y sincero respecto a las demás nacionalidades, particularmente si son de su mismo grupo y filiación.

Pero, además, el alto Representante de Panamá es persona de los mayores merecimientos intelectuales, políticos y oficiales en su patria, y por este doble motivo, en consecuencia, ha de encontrar en Costa Rica la franca acogida a que es acreedor un emisario de su talla, portador de un encargo oficial de tan significativa trascendencia como el que con plausible acierto se le ha confiado.

LA OPINION se complace en presentar su respetuoso saludo de bienvenida al Dr. Fábrega y familia, por cuya feliz permanencia en el hogar costarricense hace los votos más cumplidos, así como por el buen curso y desenlace de las negociaciones que aquel ilustre estadista panameño viene a entablar ante nuestro Gobierno, en busca de armonía entre dos Repúblicas hermanas.

### Celebración del nuevo año hebreo

La Colonia hebrea celebrará hoy su día de año nuevo 5685, siguiendo respetuosamente las tradiciones religiosas y sociales de sus mayores.

La ceremonia litúrgica con la cual se solemniza por sus miembros esta fecha consagrada, se efectuará a las ocho de la mañana, en la casa de habitación de la distinguida dama doña Leonie viuda de Sasso, frente a la Estación Central del Ferrocarril al Pacífico en esta ciudad.

Con sincero placer ofrecemos el homenaje de nuestra simpatía a la numerosa colonia hebrea residente en Costa Rica y para la cual guarda siempre nuestra sociedad especialísima estima y consideración, ya que sus miembros todos, además de sus vinculaciones con familias costarricenses son elementos importantes de nuestro progreso y cultura, que ya en los distintos campos de la actividad y del trabajo, ya en el seno de hogares en todo sentido ejemplares, aportan a la causa del bien común el contingente de su esfuerzo y de sus virtudes.

Reciban todos el saludo de LA OPINION en esta gran festividad de su raza y de su credo secular, junto con nuestros votos sinceros por su completa ventura en el nuevo año hebreo que hoy se inicia.

## Una entrevista con el Lic. don Luis Anderson

Desde que recibimos la noticia de que el Lic. don Luis Anderson había regresado al país, formulamos el proyecto de ir a saludarlo y cambiar con él breves impresiones.

Con ese propósito ayer en la mañana le solicitamos una entrevista, la cual nos fue concedida para la una de la tarde.

Por desgracia a esa hora llovía torrencialmente. Sin embargo fuimos puntuales y desafiando la inclemencia del tiempo nos dirigimos al barrio de Amon, en donde reside el señor Anderson. Cuando íbamos a llegar a su casa creímos que habíamos caído en una nube, tal era la tempestad que azotaba la capital. Y cuando llegamos una joven belísima nos salió al paso, se nos vino a la mente el pensamiento de que efectivamente rondábamos por las vecindades del cielo.

La vida mía tuvo la gentileza de anonadarnos. Jamás el embajador más exigente ha tenido un heraldito tan encantador.

Pues bien, después de una corta espera, tuvimos el gusto de estrechar la mano del ilustre jurisconsulto y distinguido hombre público.

El señor Anderson nos declaró que venía muy satisfecho de su viaje. En La Haya asistió a la conferencia que se efectuó con motivo del aniversario de Hugo Grocio,

fundador del Derecho Internacional moderno.

Muy buenas impresiones trae el estimable viajero, que día a día despliega mayores actividades en esos proyectos y trabajos de índole internacional.

Con su peculiar entusiasmo nos habló de la próxima conferencia que se verificará en el año entrante en Rio Janeiro, de la proyectada codificación internacional y de la gran convención mundial que se celebrará en Washington.

Creo el señor Anderson que la codificación internacional será el medio más práctico para obtener la paz en el universo, y con admirable fervor habla de su ideales y beneficios.

Y por fin, después de bajar a conversación sobre temas de la misma índole, entramos de lleno a conversar sobre la política nacional.

Cómo se prepara para la campaña que se avecina. Yo no hago preparación alguna. No ando buscando diputaciones. No ando detrás de ese honor y de sus ventajas, ni de esos honrosos títulos presidenciales.

Me limito a hacer lo que debe todo buen ciudadano. Buscar los medios para el mejoramiento de las municipalidades y del Congreso. Esa purificación se impone y para ello debe de-

Pasa a la Pag 8.

# Por qué ha disminuido el fondo de reserva de la Caja de Conversión

## Las cosas explicadas por el señor Secretario de Finanzas

Desde hace algunos días veníamos ocupándonos de la Caja de Conversión y su saldo actual, pues se considera en el público que hay fracaso ya en lo que significa piedra angular de la política financiera del Gobierno y particularmente del señor Secretario de Hacienda.

La razón de disminución en el fondo de reserva tiene un poco alarmados a ciertos comerciantes, pero no se justifica la alarma cuando aun en el debilitamiento en que se encuentra, no han logrado los acaparadores de colonos oro, llevarse todas esas reservas de la Caja de Conversión, para mantener a su antojo el estado del cambio.

Lo cierto es que según el señor Secretario de Hacienda, y de conformidad con palabras que nos dijo en una conversación que con él sostuvimos, el debilitamiento del fondo de la Caja se debe únicamente al retiro de \$ 600.000 que el Banco Internacional entregó para el pago de la deuda francesa. El Banco, en vez de tomar el oro de sus reservas, tomó billetes de conversión, lo cual cree el señor Soley Güell no fué buen procedimiento.

Sin embargo aduce aquel alto funcionario que esto no ha causado gran molestia, pues en estos momentos no se venden muchas letras y por consiguiente puede mantenerse el fondo de reserva en el millón de dólares actual.

Por lo demás, añade el señor Soley que el hecho de que esté bajando y subiendo continuamente ese fondo de reserva, es un fenómeno corriente, y que se presenta conforme a las actividades comerciales del país. Lo malo, a su juicio, si cabe la expresión, fué haber debilitado la Caja obteniendo billetes de conversión por los \$ 600.000 que están en oro en las Arcas del Internacional, mas no con perjuicio de la estabilidad de ese fondo porque en cualquier momento puede ser tomado el oro que fué cambiado por billete.

# Ayer en el mercado de Abastos

Ayer fuimos al Mercado con la seguridad de que el fuerte temporal de antes habría influido en la escasez de algunos artículos de primera necesidad tales como dulce, maíz, frijoles, verduras, etc; por el pésimo estado en que quedan nuestros caminos después de las fuertes lluvias.

Pero únicamente el dulce aunque no aumentó en el precio, disminuyó en la cantidad que viene corrientemente.

Al Mercado de Alajuela, donde llegan semanalmente 50 mil atados para vender a todas las provincias, esta semana llegaron únicamente 25 mil. También del Puriscal y Santana, del que viene gran cantidad a esta capital, esta semana vino muy poco. Los precios de este artículo son los siguientes:

El de Grecia de 6 libras se vendió a \$ 80 el cien de atados; aquí se vende a \$ 85 al por mayor y a 0.90 el atado. Otro molde de 5 libras y media también de Grecia se vende al detalle a \$ 0.80 el atado.

El de San Pedro se compró a \$ 60 el cien de atados; aquí se vende a \$ 65 y al detalle a \$ 0.70

el atado. De Puriscal, de 7 libras la tamuga se vendió a \$ 100 el ciento de tamugas y en plaza se vende a \$ 1,10 la tamuga.

### Azúcar

Ha comenzado a subir este artículo. El de primera clase se vende a \$ 0.25 la libra, y se consigue hasta dos libras por \$ 0.55 y el de segunda a \$ 0.20.

### Arroz

El criollo se vende a \$ 0.35 la libra y a dos libras por 0.65 y el extranjero a 0.30 la libra.

### Frijoles

Negros de buena calidad están a \$ 3.30 el cuartillo

### Maíz

Del nuevo se vende a \$ 1.10 el cuartillo. Maíz del viejo no hay en plaza.

### Papas

Blancas de buena clase a \$ 0.70 el cuartillo y moradas a 0.40 y 0.50.

### Manteca

La manteca extranjera ha rebajado unos puntos; se vende a \$ 1.10 la libra y la del país tiene el mismo

precio de las semanas anteriores, a 1.30.

### Café

El molido de buenas clases se consigue desde \$ 1 la libra hasta 1.30 y en grano de primera clase 1.00 la libra.

### Sal

La criolla a dos libras por \$ 0.25 y la punta de piedra a 0.15.

### Harina

De buenas cualidades a \$ 0.35 y 0.40 la libra.

### Cacao

Molido de primera clase a \$ 1 la libra y de segunda a 0.70.

### Cebollas

Han bajado de precio y no hay mucha en plaza, se venden las extranjeras a \$ 0.80 la libra y del país a \$ 0.70 la libra.

### Fideos

De los corrientes a \$ 0.45 la libra.

### Mantequilla

Hay mucha escasez de este artículo. De clases inferiores se vende a \$ 3 la libra y de superior a 3.50

# Los científicos ingleses intrigados

## Durante su vida ha suministrado diez y ocho litros de sangre

Físicos y psicológicos en toda Inglaterra están interesados hoy en una extraña telepatía mediante la cual Mr. Frederick George Lee, cuya profesión es dar su sangre por medio de transfusiones, ha recibido sentencias de muerte de aquellas personas a quienes salvara la vida.

Lee, un ex-sargento del ejército, está empleado en el Hospital Midlesex y ha suministrado su sangre 24 veces desde 1922 en las diversas transfusiones. Diez y siete de los pacientes a quienes dió su sangre, sobrevivieron; los otros siete murieron.

En cada uno de los siete casos, en el instante mismo de la muerte del paciente, Lee sintió un fuerte dolor en el brazo e inmediatamente se sintió enfermo. Por estos síntomas, supo que el paciente había expirado.

Lo que hace que su caso sea de lo más raro es que él

nunca vió 1 paciente a quien dió su sangre.

Lee comenzó su carrera como suministrador de sangre hace tres años. Al solicitar trabajo en una agencia, se le preguntó si daría su sangre para salvar la vida de una niña de diez años en el Hospital Midlesex.

«Yo tengo chibucelos en mi propia casa—dijo—y si usted cree que yo pueda serle útil a ella, yo estoy dispuesto a dárla».

Desde entonces ha estado suministrando sangre a los pacientes en el hospital.

Lee tiene 34 años de edad y no ha tenido graves inconvenientes por su sacrificio de diez y ocho litros de sangre, fuera de los dolores y las náuseas que se presentan al tiempo de la muerte del paciente.

Los científicos están todos intrigados con el extraño fenómeno.

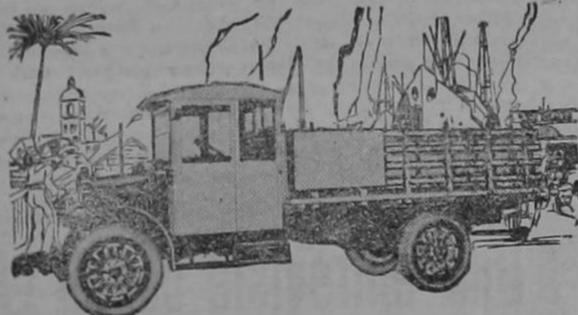
**CACAO MOLIDO**  
**Q. H.**  
**SUPERIOR CALIDAD**

Fábrica situada 50 varas al Este Botica La Dolorosa

Se tuesta café ajeno garantizando trabajo

Agente en San José **Gonzalo Moraga**

**NUEVA EMPRESA DE CAMIONES**  
**Expreso de "COSTA RICA"**  
Si usted se va a trasladar de casa Use el mejor camión que hay en el país  
**Suave — rápido — Seguro**



Precio Igual que Cualquier carretón  
Servido por expertos en la materia  
Con gusto se le atenderá inmediatamente si llama a los teléfonos 1136 o 654  
GARANTÍA ABSOLUTA

**SE ALQUILA**  
Desde el primero de octubre, local para oficinas ocupado actualmente por don Víctor Fabián. Intormará Guillermo Niehaus & Co.

## Don Enrique Sancho en la Cámara

Con motivo de la ausencia de varios diputados propietarios, se encuentran en la Cámara todos los suplentes de la República. Hubo necesidad de llamar a don Enrique Sancho quien asistió a la sesión.

## Diputado enfermo

El Primer Secretario de la Cámara don Leonidas Rojas se encuentra muy enfermo. Por ese motivo se ha excusado de asistir al Congreso. Actualmente hay varios diputados enfermos: don Pedro Quirós, don Hormidas Araya, don Máximo Chaves y don Francisco Mayorga Rivas.

## La Torre del Oro Cantina, Refresquería, Salón de Te. (Pasaje del Carmen)

San José, C. R., 17 de Setiembre de 1925.

Sres. de LA OPINION Pte.

Muy señores míos;

Me permito molestar su su muy ocupada atención hacia este nuevo establecimiento donde encontrará Ud. un nuevo y completo surtido en Conservas, Vinos y Licores. Confiterías, Pastelería y Cigarrería. Si alguna vez viniere con su familia, se convencerá de que este Establecimiento ofrece las mayores ventajas y comodidades que ninguno otro de su clase, pues cuenta con salones amplios e independientes. Confío, pues, en que Uds. serán unos de nuestros favorecedores, estando seguro de que quedarán satisfechos con la atención y el servicio que les daremos. Anticipándoles las gracias por todos sus favores futuros.

Soy de Ud. affmo. atto. S. S.,  
M. LOSILLA

**Dr. HERDOCIA**  
MEDICO Y CIRUJANO  
De la Facultad de Medicina de Paris

Enfermedades de los Ojos, Oídos, Nariz y Garganta

HORAS DE CONSULTA  
De 10 a 11,30 y de 2 a 4

## Instalación de Juntas Electorales

Mañana a las trece horas serán instaladas en las nuevas oficinas de la Gobernación de San José las Juntas Electorales de esta Provincia. Dichas Juntas comenzarán sus funciones el próximo lunes.

**QUONG TAI CHONG & Co**  
(JACOBO SANCHEZ)  
Importadores y Exportadores  
PUNTARENAS

# A los Agricultores

Rogamos a los amigos y simpatizadores de nuestra Causa, se sirvan leer las listas de sufragantes expuestas al público, para que se registren si están bien escritos sus nombres y apellidos y tomar nota si notaren que hubiere nombres o apellidos cambiados o invertidos y llevar estos datos a la Secretaría del Partido Agrícola, situada frente a la Imprenta Alsina, donde serán atendidos de 8 a 11 a. m. y de las 13 a las 18 horas todos los días.

El Comité

# La Tienda Mil Colores ha recibido el inmenso surtido de casimires que esperaba

GRAN VARIEDAD EN DIBUJOS Y COLORES  
COMO SIEMPRE ATIENDE EN SU SASTRERIA A CONFECCION DE TRAJEA LA MEDIDA

Magnífico cortador

Precios los más reducidos de plaza. Consideración para la apreciable clientela

Materiales para sastres en gran surtido, de las mejores calidades a precios reducidos

Venta al por mayor y menor  
**ENRIQUE YANKLEWITZ**

Propietario



Autore Ud. tener abundante y bonita la cabellera

USE  
**Agua de Abedul**

De venta en todas partes

# La verdad del horrible asesinato perpetrado en la capital de Guatemala

Ha quedado completamente esclarecido el escandaloso crimen de la calle de Marconi. Adela Noriega Flores declara que el señor Carlos Nocedo es el autor del doble asesinato. Nocedo se encuentra en la Penitenciaría Central mientras se sigue la sumaria y se le aplica el castigo merecido.

Después de las mil versiones circulantes sobre los espantosos acontecimientos desarrollados en la casa misteriosa del callejón de Marconi y que la fantasía popular ha revestido de todas las fúnebres leyendas de los antros del crimen de las novelas policíacas, inventadas para poner en tensión los más delicados filamentos del sistema nervioso de las personas timoratas, se ha llegado a desenredar completamente la madeja de misterios hasta quedar el hecho real, tal como se perpetuó en una noche sombría del pasado mes de agosto.

Carlos Nocedo se ha pasado toda la vida entre gruesos volúmenes científicos y aparatos de experimentación física y química. Su biblioteca-laboratorio es una de las más completas que existen en la república y en ella se encuentran los más valiosos tratados sobre ciencias biológicas revueltos con numerosos volúmenes que almacena la filosofía de varios siglos. Nocedo ha devorado todos esos librazos, que constituirían la pesadilla más espantosa de un estudiante de medicina.

Nocedo tiene poco más de cincuenta años, está bien relacionado y goza de la merecida fama de ser profundo en todas las ciencias.

La mañana del crimen, como de costumbre, Nocedo se encerró desde temprano en su biblioteca-laboratorio.

Como a eso de las ocho de la mañana se presentó en la casa «misteriosa» la señora Ardón de Valdés. Habiendo sido avisada su presencia, a Nocedo, por las dos cómplices, las hermanas Noriega. «El sabio» mandó recado a la señora Ardón de Valdés para que volviera por la noche y poder así atenderla.

El día se lo pasó el asesino encerrado en la biblioteca.

A las ocho de la mañana se presentó nuevamente la víctima llevando de la mano a su pequeño hijo Carlos.

Cumpliendo las órdenes de su patrón las hermanas Noriega lo hicieron pasar al interior de la casa, llamando en seguida a Nocedo, quien bajó inmediatamente a recibirla.

Nocedo hizo pasar a su víctima a uno de los apartamentos interiores, mientras Adelaida Noriega se llevaba al niño al jardín para entretenerlo mientras el infame consumaba la primera parte de su horripilante crimen.

Una vez sólo Nocedo con la

señora Ardón de Valdés, le propinó dos puñetazos en la cabeza, derribándole atontada. Inmediatamente le aplicó una inyección, anestesiándola. Y una vez dormida, la ultimó a machetazos.

Muerta la madre hizo llegar al hijo al salón del crimen, siguiendo con él el mismo procedimiento que con la madre, destruyéndole después la cabeza con una hacha.

Después entre el asesino y sus cómplices se hizo desaparecer los cadáveres. El del niño fue arrojado en el interior de una pileta, y el de la madre fue arrojado al «cenicero» que sale a la calle. Allí fueron encontrados medio devorados por los peces, los zopilotes y los perros.

Esta es la declaración de las hermanas Noriega.

El asesino fue preso.

La opinión pública exige su ajusticiamiento, y es muy probable que se le fusile una vez tramitada la causa.

CORRESPONSAL

## Fiesta en el Mauro

A las trece horas de mañana tendrá lugar en la Escuela Mauro Fernández la fiesta deportiva organizada para recoger fondos para la continuación de los trabajos en la alameda del Estadio.

La Banda Militar de San José amenizará dicha fiesta.

## Extirpe Los Callos CON "GETS-IT"

La manera segura y rápida de deshacerse de los callos—Use "GETS-IT". El dolor desaparece al momento y puede arrancarse el callo con los dedos. "GETS-IT" puede aplicarse en dos o tres segundos. Unas gotas bastan. Cuesta una peniquez. Se vende en su farmacia E. Lawrence & Co., Chicago, E. U. A.



TAGKHINGLUNG y Co. GIL CONG IMPORTADORES - Puntarenas

## Irrregularidad en el pago de pensiones

El otro día recibimos noticia de que el señor Inspector de Escuelas de la Provincia de Cartago, don Jenaro Araya Pereira, no se interesaba por los maestros pensionados de su jurisdicción.

Parece que desde principios del presente año se dió orden a las señoras Luisa de Rojas y Luisa de Cortés de retirarse de sus puestos como maestras, pues ya habían cumplido 25 años de servicio y tenían derecho a la pensión.

Más han estado esperando desde entonces que se les pague dicha pensión y sólo reciben la tercera parte de sus sueldos, como si estuvieran con permiso. Es una irregularidad que ya conoce el señor Presidente de la República, según hemos sido informados, porque una persona interesada en el asunto estuvo en esta semana en la Casa Presidencial y conversó de ello.

## La Sangre Humana Necesita Hierro

Hierro, más hierro, y todavía más hierro, es lo que necesita nuestra sangre. Hierro es lo que dá vida a la sangre y fuerza a los músculos. Sin hierro no puede haber sangre rica, ni sangre pura, y sin sangre rica ni sangre pura la salud no marcha bien. Cuando la sangre es POBRE, falta el color en los labios y los cachetes; vienen mareos y jaquecas; falta el apetito; la digestión es imperfecta; las fuerzas desaparecen; el cerebro se agota; la musculatura se debilita y se afloja; los nervios se agitan; las damas sufren más de lo necesario en ciertas épocas del mes y los hombres se sienten viejos antes de su tiempo; en fin, se siente uno cansado, estropeado, aburrido del trabajo, de las pláticas y hasta de la vida. Y cuando la sangre es IMPURA se presentan comezones y picazones, erupciones en la cara y en el cuerpo, granos, barros, nódulos, tumores, eccemas, etc. Para combatir estos males es de gran necesidad y de suprema importancia aumentar la cantidad de hierro en nuestra sangre. Hierro, más hierro y todavía más hierro. NUXIFIERRO (pastillas) es un tónico compuesto de HIERRO y HEMOGLOBINA, para crear fuerzas y purificar la sangre, bueno para hombres y mujeres, que no necesita dieta ni privaciones, fácil de tomar y que no causa estreñimiento. El Sr. José Luna, de Claremont, Calif., nos escribe: "Me permito manifestarle el resultado que he tenido con el NUXIFIERRO y me suplico me manden 9 frascos." Si desea U. U. poderlos escribir en la misma forma que nos escribe el Sr. Luna, con lo que hoy mismo a tomar las Pastillas NUXIFIERRO. Se venden en las principales farmacias y droguerías de todo el país. Dr. BECKER MEDICINE CO., 22 Union Square, New York.

# La vigésima tercera conferencia de la Unión Interparlamentaria

En la vigésima tercera reunión de la Unión Interparlamentaria que se efectuará desde el 10 hasta el 7 de octubre de 1925, en la Cámara de Representantes en Washington, capital de los Estados Unidos, se discutirán problemas de importancia mundial. Una de las sesiones de dicha Conferencia se celebrará en el magnífico salón de las Américas de la Unión Panamericana, y se consagrará exclusivamente a la discusión de cuestiones panamericanas.

A la terminación de las sesiones en Washington los delegados se trasladarán a la ciudad de Ottawa, capital del Canadá, en la cual las discusiones se continuarán en el Palacio del Parlamento Canadiense, desde el 12 hasta el 13 del citado mes.

En dicha Conferencia treinta y tres naciones estarán representadas por delegados oficiales. Lady Astor, miembro del Parlamento Inglés así como otras mujeres distinguidas figurarán entre los 400 delegados de los parlamentos de dichas treinta y tres naciones.

Esta reunión promete ser una de las más importantes que este organismo jamás ha celebrado. Entre las muchas cuestiones que allí se discutirán figura la de la codificación de las leyes internacionales.

El Consejo de dicha Unión Interparlamentaria ha redactado la siguiente resolución para someterla a la consideración de los delegados, la cual a la letra dice: «Si bien se acoge con beneplácito las labores emprendidas por la Comisión de peritos convocada por la Liga de las Naciones para indicar cuáles son las cuestiones de derecho internacional que se prestan a la codificación progresiva, esta Conferencia, sin embargo, considera que el mejor método que debe seguirse consistiría en establecer un plan general y progresista para efectuar dicha codificación, basado en los progresos realizados en estos últimos años, con el fin de definir el estado fundamental

del régimen de paz que habrá de instituirse entre las naciones, tomar medidas para el arreglo judicial de toda controversia que constituye una amenaza a dicho régimen, y la aplicación—si fuere necesario—de métodos de ejecución y sanción; y dicha conferencia mediante el presente invita al comité de estudio de cuestiones judiciales para que con este objeto someta proposiciones a la próxima conferencia de dicha Unión.

Dichas proposiciones eventualmente se someterán a la

## Velada en el Teatro Moderno

El martes próximo se verificará en el Teatro Moderno una gran velada a beneficio de la Sociedad de Señoras de San Vicente de Paul, cuya meritoria labor toma cada día mayor incremento con gran éxito para las familias en desgracia.

En esa velada se proyectará la preciosa película La Hermana Blanca y no La Garra del Tigre como se había anunciado.

Hay mucho entusiasmo por esta fiesta de beneficencia.

## Abandono del Cementerio Celvo

Varios obreros nos han informado que el Cementerio Celvo se encuentra en un lamentable estado de abandono.

Dice uno de esos señores que hace pocos días estuvo a visitar ese pantecón y que casi no se puede andar por él, a causa de lo crecido de la hierba.

Llamamos la atención de quien corresponda a fin de que se atiendan esas justas quejas.

consideración de una conferencia internacional convocada con el fin de llevar a cabo la codificación de las leyes internacionales.

Uno de los detalles más importantes del programa será el esfuerzo internacional que habrá de hacerse para impedir el abuso de las drogas peligrosas. En relación con este asunto se llamará la atención de la Conferencia hacia el hecho de que los acuerdos celebrados en las dos conferencias de Ginebra, desde el mes de noviembre de 1924 hasta febrero de 1925, constituyen medidas encaminadas a lograr la supresión de dicho abuso y que, por lo tanto, a la reunión interparlamentaria que se efectuará en Washington en el mes de octubre se le explicará que recomienda que los respectivos parlamentos y gobiernos de las naciones que firmaron los mencionados acuerdos de Ginebra procuren que éstos sean ratificados sin demora, como medida primera e indispensable para la eficaz continuación de la campaña humanitaria contra el indebido uso de las drogas nocivas.

Durante su visita a Washington los distinguidos parlamentarios serán recibidos por el Presidente Coolidge en la Casa Blanca. El Secretario de Estado Kellogg los obsequiará con una comida oficial, y la Cámara de Comercio de los Estados Unidos los agasajará y prodigará apropiadas atenciones. El 28 de setiembre, al llegar a Nueva York, los delegados serán objeto de una recepción por parte del Alcalde de dicha ciudad.

En Filadelfia también se les dará una recepción oficial. Al regresar de Nueva York, después de sus sesiones en Washington, la Dotación Carnegie en pro de la Paz Internacional, los recibirá como huéspedes de honor. El 10 de octubre los delegados saldrán en excursión para las Cataratas del Niágara, donde el grupo canadiense los recibirá y les ofrecerá la debida hospitalidad y atenciones.

# Partido Agrícola

La Secretaría General del Partido Agrícola queda instalada, desde hoy, en el local situado en la avenida de la Estación, frente a los talleres de la Imprenta Alsina, al costado Este de la Botica Central. En esta oficina se atenderán los reclamos que los ciudadanos agrícolas tengan que hacer contra las listas de sufragantes.

San José, 6 de setiembre de 1925.

**JABON POLVO**  
**HENO DEL CAMPO**  
**"Dralle"**  
Para el mundo elegante

Nada más sabroso que lavarse y empolvarse con

**HENO DEL CAMPO**

De venta en todas partes



## Ya no puede disculparse el cabello enmarañado—Use Stacomb

Al hablar, al saludar, en el trabajo, en teatro, la cabeza resulta la parte más conspicua en la línea visual. El cabello enmarañado, repelo; si denota cuidado y arreglo, atrae. No hay caballero, que merezca el nombre de tal, que no desee conservar su cabello, durante todo el día, tan bien arreglado y atractivo como después del peinado matinal. El agua y las pomadas han sido los arbitrios a que se ha recurrido para conseguirlo. El agua, al evaporarse, deja el cabello tan inmanejable como antes, y las pomadas le dan un aspecto grasiento y glutinoso. Stacomb, presenta un medio higiénico y eficaz de conservar el cabello, durante todo el día, sea cual fuere el

peinado adoptado, tan bien arreglado, como al dejar las manos del barbero. Las damas usan Stacomb para mantener lustrosos y en perfecta armonía los risos, ondulaciones, y el cabello recortado. Stacomb puede obtenerse en tubos y pomos en farmacias y perfumerías.

**Stacomb**  
MANTIENE PEINADO EL CABELLO

Oferta Gratuita

Standard Laboratories, Inc., West 18th Street, New York, E. U. A. Envíenme Gratis una muestra de Stacomb. Nombre Dirección Ciudad y País



NOTA EDITORIAL

Nuestra respuesta a "La Nueva Prensa"

Nuestro estimado colega "La Nueva Prensa", en una nota editorial de su número de ayer tarde, se sirve interpellarnos directamente acerca de ciertas revelaciones hechas bajo la firma "Iron Work", en la sección de "tribuna libre" de LA OPINION, fecha 12 del mes en curso, y que se refiere al establecimiento de una gran empresa periodística nueva en el país, respecto de la cual se hacen en aquel artículo varios comentarios tan graves como sensacionales, pero que no nos pertenecen.

Como aquel artículo es ajeno a la redacción de este diario, hubimos de limitarnos, para complacer a "La Nueva Prensa", a transmitir a "Iron Work" los deseos manifestados por nuestro colega, pues no nos tocaba a nosotros cumplir la interpellación que se nos hace, sino al autor de la nota que le ha dado origen; y "Iron Work" nos ha contestado lo que sigue:

—«Dije al final de mi nota titulada "Otros aspectos de una empresa periodística que se piensa fundar", que oportunamente hablaría yo de nuevo sobre este asunto y así lo haré una vez que recoja ciertos datos interesantes en relación con este negocio. Por el momento nada tengo que decir. Lo único que por ahora quiero que conste, es mi profunda satisfacción por la actitud de "La Nueva Prensa" ante el toque de alarma que he dado y que, dichosamente, no se ha perdido en el vacío».

Trasmitimos, pues, al colega vespertino, la anterior declaración de "Iron Work" y le reiteramos la seguridad de que nos tendrá a su lado, si el caso llega, en la tarea de cerrar el paso a cualquier mal propósito periodístico contra el bienestar o el honor de la República.

Razones que aduce el Secretario de Hacienda en una consulta de la Cámara de Comercio

En la sesión que celebró la Cámara de Comercio en la semana pasada se tomaron dos acuerdos importantes que le fueron trasmitidos luego al señor Secretario de Estado en el Despacho de Hacienda, para que resolviera al respecto. Como hasta ayer aún no se había conocido la respuesta suya, y por vía de información nos dirigimos a su despacho a preguntarle lo que pensaba al respecto.

El señor Soley Güell nos hizo presente, en cuanto a la petición de no venta de ciertos artículos producidos en la Fábrica Nacional de Licores, que el cree perfectamente injusto lo que se pide y que antes bien, será sometido un proyecto de ley a conocimiento de la Cámara Legislativa en estos días, en el cual se habla de la autorización al Administrador de la Fábrica para continuar la venta de artículos nuevos y ajenos a ron, aguardiente y sus congéneres, como hasta hoy se ha hecho por una simple orden del carácter administrativo.

No puede considerarse dentro de la patente para expendio de licores, productos que tienen un peso menor o mayor que éstos, siendo así que la Fábrica, como nada más, dará mayores ventajas al consumidor pobre en estos artículos tales como alcohol, vinos, bay rum, etc. Por consiguiente la ley que se pedirá al Congreso es para proteger estas pequeñas ventas sin perjuicio del comercio, ya que no encarga a la Ley de Licores el anexo que se pretende tomar para negocio. Por lo demás no he contestado a la Cámara de Comercio sus preguntas por falta absoluta de tiempo.

En cuanto al otro punto, el de la inscripción de comerciantes de nacionalidad ebina nos dijo el señor Soley Güell

que esto casi no correspondía a su despacho sino al de Gobernación, por lo cual no lo ha considerado debidamente.

En todo caso—agrega—con este censo o inscripción no se obtiene nada y antes bien, se presta para que unos cuantos aprovechados o mangoneadores, obtengan frecuentes ganancias explotando el temor de esos pobres ciudadanos, que por el instinto de conservación, siempre que un empleado oficial les amonesta para hacerles entrar por la ley, en tregan cuanto tienen y pueden.

De ninguna manera se puede lograr un censo exacto. Cuantas veces se ha hablado de este asunto, se han acercado a este despacho conocidos elementos, a quienes les suena el río de oro de la ingenuidad de los ciudadanos chinos que son sorprendidos siempre. Por eso es casi inútil que se desee un censo de esta naturaleza y por otras razones no menos importantes.

Cumplimos con nuestro deber al informar a los lectores lo que la Secretaría de Hacienda cree respecto de las consultas hechas por la Cámara de Comercio.

Nota de Puntarenas

Recibimos noticia telefónica de la ciudad de Puntarenas y de parte de nuestro correspondiente, en que nos dice que la influencia está muy enseñoreada por aquellos lares, pero afortunadamente no ha habido fatales desenlaces.

La Jefatura de Sanidad dicta cada día medidas preventivas para que los vecinos puedan seguirlos y evitar todo contagio.

Debe corregirse

Al activo Dr. Fonseca, Jefe de Higiene, se le ha pasado por alto corregir uno de los graves errores que comete el señor Administrador del Mercado Municipal o los encargados del servicio de basuras de ese establecimiento.

Nos referimos a la pésima costumbre de arrojar las basuras al frente de la puerta central del costado Este del edificio, en donde permanece algunas horas, hasta tanto el servicio de acarreo las recoge.

Si el Mercado Municipal carece de depósitos suficientes para esas basuras, es necesario que el Administrador o el encargado de ello, lo haga saber a la Comisión de Sanidad, que es misión segura remediar el mal. Por lo pronto podemos asegurar que los que actualmente tienen en uso, no reúnen los requisitos exigidos por los señores de a Higiene.

El ejemplo que da una dependencia de la Comisión de Sanidad es desastroso para los que tienen que acatar las órdenes de la misma Comisión.

Productos "BAYER"

Advertisement for Bayer products including Novacitrina, Eldoformo, and Cresival, with a Bayer logo and descriptive text for each product.

No hubo Sesión Municipal

La sesión que debía haber celebrado anoche el Ayuntamiento no se verificó.

A la hora anunciada, no se presentó ninguno de los señores municipales.

En dicha sesión se pensaba terminar el asunto del presupuesto para el año próximo.

Crónica Parlamentaria

Definitivamente se rechazó el proyecto del Rep. Castro para fiscalizar las Juntas de Caridad, después de haber sido aprobado en tercer debate y en la discusión detallada

En primer debate se aprobó el proyecto del Ejecutivo sobre la interpretación del decreto de la deuda francesa referente a la entrega de los bonos oro

A las 15 horas se abrió la sesión. Presidió el Licenciado don Juan Rafael Arias.

Asistieron los siguientes diputados: Ortiz y Briceño, secretarios; Coto, González, Valenciano, Díaz Barquero, García Aragón, González Samuel, León, Fernández Santiago, Ortiz Odio, Aguilar, Ortiz José Joaquín, Lobo, Romagosa, Rodríguez Pablo, Vello Jorge, González Gerardo, Castro Horacio, Facio, González Rucavado, Bonilla, Cordero, Zúñiga, Sancho, León Herrera, Rivera, Pinto y Cortés Claudio.

Se aprobó el acta anterior.

Voto salvado

Votó Jorge.—En el proyecto del Representante Castro, aprobado en tercer debate, sobre Juntas de Caridad, quiero que conste que salvo mi voto.

Convocatoria

Secretario.—Lee el nuevo decreto de convocatoria del Poder Ejecutivo para conocer de los siguientes asuntos:

1º.—Proyecto de ley de la Secretaría de Hacienda sobre interpretación y reforma del decreto N° 4 de 7 de mayo del año en curso;

2º.—Solicitud de la "Asociación de Obreros de Heredia para el Mutuo Socorro" a fin de que se declare la inembargabilidad de sus pólizas.

Secretario.—Lee la exposición que presenta la Secretaría de Hacienda con el proyecto respectivo referente a la interpretación del decreto N° 4 del 7 de mayo en curso. (Interpretación del decreto de la deuda francesa referente a si los dos millones de Bonos Nacionales deben entregarse paulatinamente o no).

Presidente.—Este proyecto debe pasar a estudio de la Comisión de Hacienda, pero los señores diputados saben que tiene carácter de urgencia. En esa situación, como miembro de dicha comisión, declaro que es casi innecesario aclarar la ley en el sentido que se pide. Recordarán los señores dipu-

Notas de Sanidad

Los Inspectores de la Agencia Principal de Policía de Higiene y Salud Pública han hecho visita a ciertas fábricas de helados de la capital, habiendo exigido a algunos propietarios inmediata mejora de los implementos que usan en dichas fábricas. Se constató una vez más que la fábrica de helados napolitanos establecida frente al Parque Central reúne excelentes condiciones higiénicas.

En visita de inspección a las fábricas de refrescos hicieron presente a una de las mismas que debían de ponerse dentro del reglamento, en cuanto a la elaboración de estas bebidas con agua filtrada.

El mal servicio de acarreo de basuras vuelve a sentirse. Algunos vecinos de Aranjuez y del Barrio Luján se muestran descontentos por la irregularidad del mismo y aún cuando han puesto la queja a la Jefatura de Sanidad ésta no puede atender las peticiones, puesto que todavía no se ha terminado la tramitación del contrato por diez años mediante el cual tendrá la capital

datos que al fundarse el Banco Internacional en la Administración de don Alfredo González Flores el Gobierno facilitó la reserva de los Bonos Ingleses como garantía de la primera emisión inconvertible. Y más tarde, en la Administración Tinoco, esos valores sirvieron para un nuevo respaldo.

Pues bien, al proyectarse el arreglo de la Deuda Francesa la Comisión de Hacienda del Congreso, ampliada con dos miembros más, en vista de que el Gobierno consideraba esos Bonos Ingleses como de su propiedad y que al movilizarlos no le ofrecía al Banco ningún valor a cambio de ellos, pensó en ofrecer a dicha institución bancaria la suma de dos millones de colones de Bonos de 1928. Pero como el Estado no tenía a mano esa suma de Bonos se acordó que paulatinamente los fuera entregando al Banco. La entrega no se expresó así paulatinamente, pero sí fue ese el deseo.

En otras palabras, al dictarse la ley fué en el sentido de que el Banco recibiría los Bonos de un modo paulatino. Más claro, conforme los fuera recibiendo el Gobierno que los tiene distribuidos en diferentes casas bancarias.

De este modo yo votaré el nuevo proyecto del Ejecutivo y creo que también lo harán así los otros miembros de la

Comisión de Hacienda. Aguilar.—En vista de la importancia del proyecto y de la explicación dada por el señor Arias, pido dispensa de trámites.

Cordero.—Tanto yo como el señor Rivera estamos de acuerdo con el señor Arias. La moción del señor Aguilar sí cabe. Castro R.—De acuerdo. Votaré la moción del Sr. Aguilar Presidente.—Se aprueba la moción del señor Aguilar?

Aprobada.

También se aprobó el proyecto en primer debate.

Pago al señor Doninelli

En tercer debate se aprobó el proyecto de pago a don Fernando Doninelli.

Reformatorio de menores

Se puso en tercer debate el proyecto para autorizar la venta del lote del Asilo Corrección de Menores.

Ortiz Jorge. Su voto será negativo.

Castro R. No se le autorizó del dictamen pero lo firmo ya que no había otro medio para que el Asilo obtuviera el dinero que necesita.

El proyecto se aprobó por 15 votos contra 14.

Fiscalización de Juntas

Presidente. Está en discusión

detaillada el artículo 3 del proyecto del Rep. Castro para la fiscalización de Juntas de Caridad.

El Rep. Ortiz don Jorge pidió revisión del Arto. 2 para introducir un concepto final. Se aprobó.

Continuó la discusión del artículo. En ella participaron los señores Castro, Rodríguez, González Rucavado, Pinto, Voljo, Ortiz y Rodríguez.

Se hicieron varios agregados nuevas redacciones, objeciones y, cuando sólo faltaba el artículo final se presentó la moción del señor Fonseca Zúñiga para nombrar un Inspector de Juntas de Caridad.

Este fue el punto de discusión. El señor Vello dijo que si no se aprobaba ese artículo era preferible no aprobar la Ley. Y la moción fue desechada.

El Rep. Pinto declaró que si hubiera estado presente don León Cortés la moción habría pasado.

Agotada la discusión detallada el señor Presidente preguntó: ¿Se aprueba definitivamente el proyecto? Los diputados que estén de acuerdo se servirán ponerse de pie.

Y solamente se pararon 15 diputados quedándose sentados 16.

En consecuencia se reventó el proyecto del Rep. Castro. (Esto fué motivo para muchos comentarios)

Advertisement for Sloan's Liniment, featuring the text "Golpes, Contusiones" and "Linimento de Sloan" with a small image of the product.

Será cubierta la deuda francesa totalmente

Los residentes se adhieren a la fórmula de pago. Según informes que recogimos ayer en la Secretaría de Hacienda la suma de tres millones de dólares responde a la cancelación de la deuda francesa, está totalmente lista para el pago de obligaciones. Los quinientos mil dólares que se han en el depósito constituido en el National City Bank de Nueva York, los tiene a su orden en uno de los Bancos del país, el señor Secretario de Hacienda y están invertidos en Bonos Nacionales oro que serán vendidos con algún pretexto en la Bolsa neoyorquina y que no han pagado aquí ningún descontento.

El día 30 de los corrientes podrán los tenedores de bonos en París, girar a su orden en los bancos de aquí la ciudad, hasta cubrirse el valor de las obligaciones que tienen en mano.

El señor Soley Güell nos dijo ayer lleno de gran entusiasmo que ahora se comprendía si era posible o no que el país satisficiera en poco tiempo, sin recurrir al capital extranjero, un compromiso de doce millones de colones, quedando en la misma situación su comercio y sus finanzas.

Otro chanchullo municipal descubierto en estos días

Ayer nos informó el señor Inspector General de Municipalidades que ha podido coger todos los hilos del nuevo chanchullo contra la caja de una Municipalidad. No nos dio el nombre del cantón a que ésta corresponde ni tampoco pormenores sobre el particular, en cuanto a la suma del desfaldo y al nombre del comprometido en él, pero sí se sabe que las sumas no integradas a la tesorería corresponden la recaudación de la Subcomisión Directa de varios trimestres.

Large advertisement for Cerveza Traube, featuring the text "CERVEZA IGUALADA POR NINGUNO" and "TRAUBE" with a logo of a hand holding a glass.

### Desean fundar una empresa industrial en Costa Rica los Sres. Siewertsen y Co., de Alemania

La importante firma comercial alemana, domiciliada en Hamburgo, Siewertsen y Co. escribe al señor Secretario de Estado en el Despacho de Hacienda en los siguientes términos:

Excmo. señor Ministro de Comercio, Industria y Trabajo de Costa Rica.

Muy estimado señor nuestro: Con la presente nos atrevemos a molestarle a S. Exca. con un asunto de gran importancia para el progreso industrial de su país.

Nosotros somos especialistas en maquinaria textil y en el ramo respectivo, habiendo instalado fábricas de esta naturaleza en unos países suramericanos, siendo conocidos algunos de ellos a nosotros por viajes de nuestro representante Sr. Piske.

Somos relacionados con fábricas del ramo textil que hacen cintas y cordones, también elástico, sedas, terciopelos, peluches, géneros de todas clases, telas, lanas, tejidos de yute para sacos, casimires, calcetines y medias y encajes; dispuestas están, debido a la mala situación industrial de este país, a trasladarse con su maquinaria o en parte y el necesario personal instruido, a Costa Rica.

Nosotros podríamos por eso fundar una completa industria textil en su país.

Creemos inútil indicar las ventajas que podrían resultar de tal hecho para su patria de usted y particularmente queriendo nosotros interesar a personas o capitalistas de Costa Rica para este fin, de modo que las fábricas tendrían ente-

ramente carácter nacional. No hay riesgo de ninguna clase para sus compatriotas emprendedores, pues participan en la fábrica cuando ésta esté allí. Un viaje preparatorio de nuestro representante señor Piske a Costa Rica sería necesario y si recibimos una contestación favorable de S. Exca., de lo que no dudamos, nuestro señor Piske pedirá audiencia a usted en el mes de noviembre.

Lo que le suplicamos a S. Exca. nos diga si el Gobierno de Costa Rica simpatizaría con este proyecto y si no se opondría ningún obstáculo a la realización del mismo y si el Gobierno nos otorga concesiones en cuanto a libre entrada de maquinaria, materia prima, etc.

En caso de que las circunstancias no le permitiesen a S. Exca. ocuparse de este asunto le suplicamos a usted de poner en comunicación con una institución oficial o semioficial a cual dirigiéramos en solicitud de propagar nuestro proyecto, o persona capitalista que a juicio de S. Exca. podría tener interés en el mismo.

Si usted necesitase más detalles con sumo gusto estamos dispuestos a dárselos. Le suplicamos perdonarnos nuestra audacia por habernos dirigido directamente a S. Exca. pero nuestras fábricas no deseaban que el asunto fuera público antes de ser un hecho.

En la esperanza de ser favorecidos con contestación alguna nos suscribimos de Ud. muy attos. afnos. y S. S.,

SIEWERTSEN Y CO.

## Vida social Costarricense

Cualquier persona que desee dar alguna noticia de interés social puede llamar al teléfono No. 688

### Bodas

Próximamente se celebrará en esta ciudad la boda de los estimables jóvenes don Enrique Esquivel V. y señorita Claudia Serrano T., para la cual ya circulan las participaciones e invitaciones.

### Diplomacia

Con motivo del aniversario de la independencia de Chile, el Sr. Encargado de Negocios de esa República y la señora de Mackenna ofrecieron una recepción ayer tarde, a los altos funcionarios de la Nación, a sus colegas del Cuerpo Diplomático y a sus amistades particulares. A pesar del mal tiempo, la residencia del honorable Sr. Mackenna y su señora se vio muy visitada de todas aquellas personas que desearon testimoniar de esa manera, el aprecio y simpatía que sienten por el heroico pueblo chileno y sus representantes en Costa Rica. Los concurrentes fueron atendidos con su proverbial esplendidez por los distinguidos diplomáticos, que de tanta simpatía disfrutaron en nuestro ambiente social.

Ayer llegó a Cartago el distinguido caballero panameño don Julio Pábraga, quien viene investido con el alto cargo de Agente Confidencial del Gobierno de Panamá cerca del nuestro. Acompañan al apreciable caballero dos de sus hijas, quienes se alojarán en el Hotel Francés de aquella ciudad. Presentamos nuestro atento saludo a los estimables viajeros.

En días pasados regresó de Nicaragua, su Patria, el caballero don Clodomiro Uruguayo, Secretario de la Legación de ese país. Le presentamos nuestro atento saludo.

### Colonias extranjeras

Hoy es el primer día del año 5685 de la computación hebrea. Con este motivo saludamos a todos los miembros de esa estimable colonia, deseandoles un feliz y próspero año nuevo.

### Fiestas

Es grande el entusiasmo que existe entre el elemento joven de nuestra sociedad por asistir al baile que, a beneficio del Asilo de Ancianos de Cartago, se celebrará el próximo domingo, en el Teatro Nacional, galantemente cedido por el Sr. Secretario de Estado en el Despacho de Fomento. La fiesta, que empezará a las 13 horas, será amenizada por la Orquesta Barquero, la cual ejecutará el siguiente programa:

- Desfile-Marcha de Tambauer.
  - 1.—Fox, From one till two.
  - 2.—Fox, Charley my boy.
  - 3.—Fox, Come back to me, Titina.
  - Extra
  - 4.—Fox, Tea for tivo.
  - 5.—Fox, Tutankamen.
  - 6.—Fox, Je vous aime.
  - Extra
  - 7.—Fox, Oh Katharina.
  - 8.—Fox, So this is Venice.
  - 9.—Fox, Tamerlan.
  - Extra
  - 10.—Vals, Hunting Melody.
  - 11.—Fox, Touareg.
  - 12.—Fox, The life of a rose.
  - 13.—Fox, Amour quand nous tiens.
- La cuota para ese baile ha sido rebajada a \$ 2.00 para los caballeros y a un \$ 1.00 para las damas y señoritas.

Un escogido grupo de jóvenes de la sociedad alajuelense organiza para fecha próxima, una fiesta social en honor de la señorita Flora Ruiz, con motivo de su reciente elección como reina del baile de fantasía celebrado en Alajuela el catorce de los corrientes. Por los preparativos que se hacen se deduce que la fiesta consistirá en un verdadero homenaje de aprecio y simpatía a aquella distinguida señorita.

En celebración del aniversario de la independencia se efectuó en la residencia de don Alberto Calvo y su señora esposa, en Alajuela, un lucido baile social el martes pasado. Los concurrentes fueron atendidos finamente por los señores Calvo y se retiraron muy agradecidos por las múltiples atenciones que recibieron.

El baile infantil de fantasía celebrado el 15 de los corrientes en Turrialba resultó un verdadero acontecimiento social en esa progresista ciudad, pues nunca se había visto un baile infantil tan concurrido y tan alegre. La brillante fiesta se prolongó hasta las 19 horas.

### Viajeros exterior

Ayer salieron para Limón, en donde tomarán el vapor que los conducirá a Barcelona, los jóvenes don Francisco y don Máximo Terán, quienes pasaron al lado de sus padres las vacaciones.

De Estados Unidos llegó ayer doña Luz Castro v. de Arns, quien permanecerá entre nosotros durante varios meses.

Después de haber pasado algún tiempo en Inglaterra, regresaron por el último vapor don Stanley Lindo, su señora esposa doña Rosalía Acuña de Lindo y sus hijos Horward y Lidia.

Para Estados Unidos saldrá hoy el reputado Director de Orquesta don José S. Repetto, quien ha sido llamado por uno de los principales teatros de Nueva York para que dirija su orquesta.

El joven galeno don Carlos Manuel Echandi Lahmann regresará hoy a Estados Unidos, en donde permanecerá durante unos cuantos meses.

Para Bélgica, en donde terminará sus estudios, saldrá hoy el joven don Eduardo alzada Bolandi.

En breve partirá para Estados Unidos don José Joaquín Fernández B.

Hoy saldrá para Estados Unidos, a representar a nuestro Congreso en la Conferencia Interparlamentaria de Washington, la comisión nombrada por el Poder Legislativo, la cual está integrada por los diputados don Arturo Vello, don Carlos Leiva, don Miguel Angel Robles, don Antonio Facio, don Enrique Fonseca Zúñiga y don León Fernández Rodríguez. Acompañarán a los distinguidos viajeros, entre otras personas, las estimables damas doña María Cristina Castro de Facio y doña Adelia Oreamuno de Robles.

A mediados del próximo mes de octubre regresarán de Europa doña Ramonita Gutiérrez v. de Castro, el doctor don Francisco A. Segreda, la señorita Margarita Segreda y la familia de don Juan María Solera, quienes saldrán de Bristol el 28 de los corrientes.

De Panamá regresó don Manuel Ulloa L. —En los primeros días del

próximo mes de octubre regresarán a Estados Unidos, en donde continuarán sus estudios, las simpáticas damitas de la sociedad herediana Adilia y Alicia Solera Flores, a quienes acompañará su hermano Mario.

—El próximo martes llegarán a Limón los miembros de la segunda peregrinación a Roma quienes iban dirigidos espiritualmente por los Presbíteros don Santiago Zúñiga y don Manuel Umaña.

—Para Nicaragua partió por el último vapor don Ernesto Laríos.

### Viajeros Interior

Llegaron:

De Línea Vieja, don Hernán Calzada Bolandi;

De la región del Atlántico, don Fernando Brenes Volio.

De Guanacaste, don Rubén Miranda;

De Cartago, doña Elena Cooper de Odio;

de Limón, don Manuel Mora

Salieron:

Para La Zuiza, don Alberto J. Piza;

Para Limón la señorita Silvia Ramírez;

Para Cartago don Fernando Hine, don Raúl González y don Domingo Carranza y don Carlos Larías S.

Para Heredia, el Lic. don Ricardo Solís Molina y don Blas Prieto;

—Antier llegó de Limón el Ilmo. Sr. Obispo Titular de Tegea y Vicario Apostólico de Limón, quien sigió para la finca de los Padres Paulinos al Sur de esta ciudad, en donde pasará algunos días.

### Enfermos

Continúa siendo de mucho cuidado el estado de la señorita Ligia Esplnach.

—El Licenciado don Manuel Sáenz Cordero se encuentra enfermo de poco cuidado.

—Delicada de salud esta la señorita Adela Salazar.

—Enfermo aunque no de cuidado se encuentra el Lic. don Alejandro Alvarado Quiros.

—Desde hace algunos días guarda cama a señorita Arabela Borbón.

—Ha continuado enferma de algún cuidado la señorita Marta Soto.

—Don Enrique Fonseca Zúñiga continúa mejor de la lesiones que sufrió en días pasados.

—Guarda cama don Samuel Sáenz Flores, Secretario de la Escuela Normal de Heredia.

—La señorita Ramoncita Moreno está enferma de cuidado.

—Delicada de salud ha continuado doña Atilia León Rodríguez.

—Enferma se encuentra desde hace algunos días la señorita Virginia González.

—El primogénito de don Ormar Dengo y doña María Teresa Obregón de Dengo se encuentra enfermo de algún cuidado.

—El joven Jorge Campalada sigue mejor del accidente que sufrió en días pasados.

—Mejor se encuentra don Gonzalo Dittel.

—Gravemente enferma se encuentra doña Juanita Zamora de Moya.

—Guarda cama doña Caridad de Robles.

—La señorita Berta Aragón

## La Boda Echandi-Zürcher

Hoy, a las 7 horas, el Presbítero don Mariano Zúñiga, cura del Carmen impartirá la bendición nupcial a los apreciables jóvenes don Jorge Echandi Lahmann y señorita Gladys Zürcher Acuña quienes pertenecen a dos distinguidas familias de esta ciudad.

Acompañarán a la gentil pareja en calidad de padrinos, el Licenciado don Alberto Echandi y doña Rosalía Acuña de Lindo; Mr. Stanley Lindo y doña Pepa Rucavado de Echandi; don Enrique Calvo y doña Angela Lahmann v. de Macaya; don Mateo Fournier y doña Hortensia de Fournier; don Mariano Montelegre y la señorita Amelia Echandi; el Dr. don Carlos Manuel Echandi y la señorita Zaira Lindo; don Jorge Zürcher y la señorita Lidia Lindo; don José María Macaya y la señorita Ivy Zürcher; don Guillermo Echeverría y la señorita Doris Zürcher.

Después de la ceremonia, que tendrá un carácter estrictamente familiar, los invitados pasarán al Hotel Francés, en donde se servirá un café, partiendo luego los jóvenes esposos para Aquiares.

Formulamos nuestros votos porque la felicidad reine eternamente en el nuevo hogar.

ha tenido una gran mejoría en su enfermedad. El niño Manuel Aragón está delicado de salud.

Continúa siendo de cuidado el estado del Ilmo. Sr. Obispo de Alajuela, Monseñor Antonio del Carmen Monestel.

### Restablecidos

Completamente restablecidos se encuentran doña Paulina González de Castro, doña Anita de Lizano, las señoritas Rita Castro y Zelmira Benavides, el Lic. don Matías Trejos.

## Baile del 20 de Setiembre

### Teatro Nacional

### PROGRAMA

### Marcha de desfile

- 1 Fox — From one till two
- 2 Fox — Charley my Boy
- 3 Fox — Come back to me Titina

### EXTRA

- 4 Fox — Tea for Two
- 5 Fox — Tutankamen
- 6 Fox — Te vous aime

### EXTRA

- 7 Fox — Oh Ka Tharina
- 8 Fox — So This is Venice
- 9 Fox — Tamerlan

### EXTRA

- 10 Fox — Hunting Melody
- 11 Fox — Tva Reg
- 12 Fox — The Life of The Rose
- 13 Fox — Awavr Quand nous tiens

## Compañía Real Holandesa de Vapores

Royal Netherlands West India Mail

EL VAPOR

## Venezuela

Salida de PUERTO LIMÓN para AMSTERDAN con escala en Orinoco, Puerto Colombia, Caracas, Puerto Cabello, La Guayra, Trinidad, Barbados, Plymouth y Havre

El 24 de Septiembre

Llevando Carga y Pasajeros

Para permanecer respecto a pasajes, itinerarios y fletes diríjase a

SASSO & PIRIE SUCS. San José y Limón

Oficina en Limón a cargo de Alberto Aragón

## ¿Será nombrado un nuevo Subdirector de Telegrafos?

Desde el miércoles de la presente semana fuimos informados que el señor Presidente de la República trataba de reorganizar las dependencias telegráficas del país y que al efecto, en vista de las dificultades surgidas últimamente, se retiraría de su puesto el actual Subdirector don Agustín Lagot.

Lo cierto es que don Agustín ha encontrado algunos tropiezos para su labor, que hasta ahora ha sido eficiente y merecedora del mejor precio por nuestra parte de sus supremos y del público.

Se nos ha dado el nombre del Lic. don Adán Acosta como posible sucesor de don Agustín, pero luego hemos sabido que nada se le ha comunicado al respecto al señor Acosta.

## Nos visita el andarín japonés

Ayer en la mañana recibimos en nuestras oficinas la visita del andarín japonés Yoshitaro Okada quien recorre el mundo desde 1903.

Es un personaje muy interesante. Usa traje de explorador americano; habla correctamente el español; tiene 49 años de edad; y viaja absolutamente sólo.

Viene de Nicaragua. Cuenta que en Honduras estuvo prisionero, pues al fotografiar unos edificios fue tomado como un espía revolucionario.

Viaja por su propia cuenta y con la ayuda de sus paisanos.

Permanecerá en Costa Rica dos semanas, y partirá después para Panamá.

Lo saludamos.



**Créalo!**

No es la edad lo que cuenta sino el fondo de reserva en su salud

Muchos hombres vemos de 45, 50, 60 años de edad que parecen poseídos de la energía de un hombre joven.

En cambio hay hombres ya viejos apenas llegados a medio camino de la vida! Lo cual prueba que el hombre que sabe cuidarse es el que goza de la vida. A él no le espantan los años, desechando la idea de que el hombre se hace inútil a medida que avanza la segunda mitad de la vida. Rehabilita sus energías. Reconstruya ese fondo de reserva. Detenga la vejez prematura.

Tome Emulsion de Scott, puro alimento concentrado, verdadero reconstituyente sin el engañoso estímulo de medicamentos alcoholizados. Ningún tónico supera a la

**Emulsion de Scott**

# Se defienden los miembros de la Comisión de Gobernación

En nuestra edición de anteaer publicamos unas manifestaciones de un vecino del puerto del Atlántico sobre el viaje que los miembros de la Comisión de Gobernación efectuarán a dicha ciudad con el propósito de estudiar el proyecto del contrato de empréstito para mejorar el servicio de cañería.

Ese vecino persona muy estimable, nos declaró que no encontraba lógico que los diputados fueran a visitar las fuentes de varios ríos, ya que ninguno de ellos es científico o ingeniero para dictaminar sobre la bondad de las aguas. El proyecto, agregaba, se puede estudiar desde la ciudad sin necesidad de hacer tal gira.

Pues bien, ayer en la Secretaría del Congreso, los diputados don Horacio Castro y don Claudio Cortés objetaron tales manifestaciones.

Dicen que ellos hacen el viaje por su propia cuenta y no por la de la Municipalidad. Que los acompañará el Ingo. señor Picado, persona bastante entendida en la materia y, que su deseo es poder pulsar de cerca los diversos aspectos del proyecto, ya que en Limón es voz pública que alrededor de él hay mucho político.

Para nosotros, agregan, ese viaje implica una pérdida de tiempo, y si lo queremos llevar a efecto, espáranos obtener un mejor provecho.

# ¿Casa de Salud u Hospital?

Ayer recibimos la visita de un estimable vecino de la ciudad de Cartago quien vino a decirnos:

—Quiero que hagan una sola pregunta en este periódico: ¿Casa de Salud u Hospital es lo que hay en Cartago? Razones hay muchas para preguntarlo y les diré dos no más; cuando las fiestas cívicas un joven de San José recibió una leve herida en la pierna de toros y un policía de San José lo llevó al Hospital, de donde fue devuelto con la razón de que allí no se atendía a quienes sufrían accidentes por locuras de juventud. El policía, extrañado sobremanera, hizo presente que en San José no se toman en cuenta esas cosas, sino que se cura a cualquier persona que sea llevada por la policía. Otro caso: un reo de la cárcel de la misma ciudad fue llevado a que se le hiciera algunas curaciones y también lo devolvieron de la puerta alegando que ahí sólo entraban enfermos enviados por los médicos del lugar.

En una palabra, el Hospital de Cartago, según dice aquel ciudadano quejoso, es patrimonio de unos cuantos y sólo los que pagan reciben su auxilio; esto es, una Casa de Salud.

# La nueva esposa de Vicente Blasco Ibáñez

Hace pocos días contrajo matrimonio el ilustre novelista Vicente Blasco Ibáñez, con una bella dama chilena, la señora Elena Ostúgar Bulnes, viuda de un diplomático chileno e hija del mariscal Bulnes. El célebre escritor quería tener secreto este matrimonio; pero, por circunstancias especiales imprevistas, se vio obligado a hacerlo público antes de la fecha fijada por él al efecto.

# Un científico italiano acaba de descubrir en París 'ondas cerebrales'

Por el Dr. HERWARD CARRINGTON

El descubrimiento que acaba de anunciarse en París de la existencia de las "ondas cerebrales", por un científico italiano, presenta ante nosotros con más énfasis que nunca la necesidad de un laboratorio psíquico perfectamente equipado en los Estados Unidos.

Hará como cinco años que ensayé cierto número de experimentos, haciendo esfuerzos por descubrir tales ondas cerebrales, y tenía entonces varios otros experimentos planeados, que desgraciadamente no pude llevar a cabo por no haber podido instalar los aparatos que tenía en mientes para los experimentos.

Los que emprendí se basaron en la asunción de que en el éter existían ondas cerebrales definidas. Coloqué dos sujetos, sentados en sillas, en una poderosa zona eléctrica, creada para pasar la corriente eléctrica de una gran hoja de metal a otra. Estas hojas de metal tenían como seis pies cuadrados y entre ellas se colocaron a los individuos. Una serie de ondas de definida longitud y frecuencia pasaron de una plancha a la otra y que actuaban como conductores de ondas, las cuales pudieron registrarse con precisión. Después se le dijo a uno de los individuos que tratara de transmitir al otro un mensaje especial por medio de la telepatía. Si las ondas cerebrales existían, serían ondas "superpuestas" que se registrarían también en el extremo receptor.

Con este aparato se hicieron varios experimentos, obteniéndose algunos resultados interesantes y sugestivos; pero fueron muy pocos para permitir sacar de ellos conclusiones definitivas.

Si se ha demostrado que existen series de ondas correspondientes a impulsos telepáticos, éste es seguramente uno de los mayores adelantos hechos en la historia de la investigación psíquica y servirá para plantear la entera cuestión en una base estrictamente científica.

Todos los estudiantes de ciencias psíquicas están penetrados de que la telepatía es un hecho y que una mente puede ejercer influencia sobre otra, aún a grandes distancias. Ejemplos prácticos de esto han sido suministrados por las pruebas de la transmisión experimental del pensamiento y confirmados por los casos numerosos espontáneos que se registran.

Demostraciones psíquicas de carácter resaltante se están practicando diariamente en Nueva York y en las cuales toman parte telepatistas, lectores del pensamiento y mediums. Aquí puede verse una serie de demostraciones de la realidad de la transmisión del pensamiento, mientras nuestro laboratorio psíquico dará al público una idea de las etapas de prueba verificadas y de los aparatos empleados en la investigación científica de los fenómenos psíquicos.

# Educación Vocacional

Escuela moderna para preparar obreros

A medida que la sociedad avanza y las actividades del hombre se complican, la escuela tiene que evolucionar y esforzarse todo lo posible para que cuando los niños terminen sus estudios posean una cultura general, común a todos, y estén en condiciones de tomar parte en una ocupación que les permita ser útiles a la sociedad y a sí mismos.

El problema de preparar a los niños que han de dedicarse a un oficio para que lleguen a ser buenos obreros y buenos ciudadanos, era uno de los que más preocupaban a los encargados de organizar las escuelas públicas. Se hicieron numerosos ensayos infructuosos, pero al fin en las "escuelas de aprendices" de Cleveland han sido coronados con el éxito más lisonjero.

En el artículo intitulado "Escuela moderna para preparar obreros" que aparece en la edición correspondiente al mes de octubre del Boletín de la Unión Panamericana, o sea el No. 30 de la serie de impresos sobre Educación Vocacional que publica dicha Unión, se estudia detenidamente la organización y el funcionamiento de estas escuelas.

Todas las personas que estén interesadas en que la escuela pública sea un organismo capaz de adaptarse a las necesidades de la sociedad, deben de leer este artículo que aparecerá también en forma de folleto. Tanto el Boletín referido, como el folleto, pueden obtenerse en la Unión Panamericana, Washington, D. C.

# Nuevo y magnífico piano "Pleyer"

Vendo en condiciones de pago favorables a persona responsable. Costo original puesto en San José es de \$900.00 dólares —Informe M. A. F.—

Apartado No. 1286

# TODOS USAN JABON MARIPOSA

Preferido por ser el mejor

Pídalo en todas partes  
Fábrica de jabones y velas  
Jesús María Castro  
—San José—

# Magníficas fincas en buenos climas

Ofrezco en venta en buenas condiciones de pago

Eulogio Calvo

Gratis \$ 10.00 Gratis

# OFERTA ESPECIAL

PARA DAMAS, CABALLEROS Y NIÑOS  
REGALO DE \$ 10.00

Con el objeto de introducir en esta paz, los magníficos artículos de nuestra manufactura, al recibo de cuatro nombres y direcciones, auténticos, de conocidos suyos, junto con Giro Postal, por la cantidad de \$ 3.00 en MONEDA AMERICANA, tendremos el gusto de obsequiarle con un grupo de los objetos enumerados a continuación y que Ud. elegirá, cuyo valor neto pasa de \$ 10.00. Aproveche esta oportunidad de obtener objetos de lujo regalados.

(Importante: Sólo admitimos Giros Postales o billetes de Banco americano en carta certificada)

# LISTA DE ARTICULOS

- Un alfiler de corbata, exquisitamente trabajado, con un pasador de oro para el cuello, una presilla para asegurar la corbata, un par de yugos para los puños de última novedad y un juego de botones de oro para la camisa.
- 3 collares de distintos colores (indique los que desee), un par de aretes (la última expresión de la moda), un magnífico cepillo con un frasco de inmejorable pasta para los dientes; un elegante prendedor y un juego de papel de cartas y sobre para su correspondencia.
- Un lujoso estuche de tocador, compuesto de una motera, una caja de polvos, tres jabones medicinales para el cutis y tres finísimos frascos de distintas lociones.
- 6 corbatas de seda francesa, con una brocha y un frasco de crema de alta calidad para afeitarse.
- Un estuche de manicure de lujosa hechura y presentación para damas.
- 3 juegos de cubiertos de plata de alta calidad.
- Una elegante pluma de fuente, garantiza da por 20 años para dama o caballero.
- Una rica cartera de piel, para dama o caballero, acompañada de un par de elegantes ligas para las medias.
- Un exquisito reloj de bolsillo para caballero o niño.
- Una cadena de oro, un corta uñas y un llavero para caballeros.
- 5 pares de medias de superior calidad y un par de aretes, para damas.
- Su pedido será remitido a vuelta de correo, por paquete postal certificado, libre de gastos.

Esta oferta excepcional es sólo por tres meses y cada persona no podrá hacer más de un pedido.

(De los 11 grupos de artículos, especifique cual prefiere)

MANHATTAN NOVELTY COMPANY

New York, U. S. A.

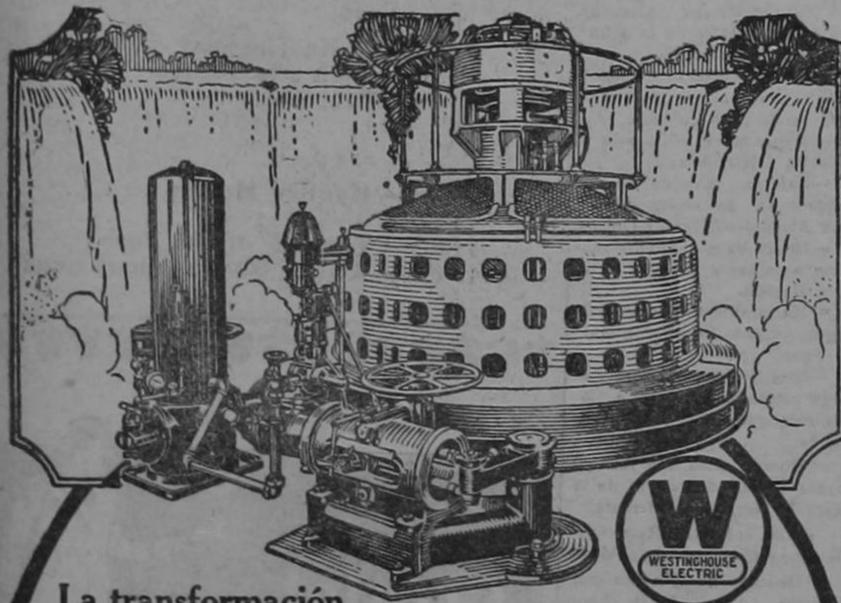
# Navigazione Generale Italiana

LQS VAPORES  
BOLOGNA, NAPOLI y VENEZUELA

Pasarán por Cristóbal, Canal Zone, aproximadamente el 16 Setiembre, 16 de Octubre y 15 de Noviembre respectivamente con rumbo a los puertos del Pacífico de la América del Sur, regresando nuevamente a Cristóbal de donde saldrán el 20 de Octubre, 7 de Noviembre y 17 de Diciembre respectivamente con rumbo a Europa haciendo escalas en Carrizosa, Puerto Colombia, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, Trinidad, Tenerife, Barcelona, Marsella y Génova. Reunidos grupos de diez o más pasajeros (pasajes enteros) que deseen ir a Génova con motivo del Año Santo en Primera o Segunda Clase se les concederá una rebaja del 20 % sobre el pasaje de ida y el de 30 % si sacan pasaje de ida y vuelta el cual es válido por un año.

Los pasajes deben solicitarse con la mayor anticipación posible en las oficinas de

R. E. SMYTH & Co.  
AGENTES PARA LA REPUBLICA DE COSTA RICA



# La transformación de la energía, con la sociedad como beneficiaria

EL hombre ha subyugado las fuerzas de la Naturaleza y se ha servido de la energía latente en el agua.

Todo salto o corriente de agua puede hacerse esclavo de la necesidad o del arbitrio humano, y hacer que suministre luz y fuerza, de manera permanente y con poco gasto.

La Westinghouse, a la cual tanto debe el progreso eléctrico, ha perfeccionado la turbo-dinamo, por medio de la cual se puede generar electricidad, con sólo aprovechar un salto o una corriente de agua.

La Westinghouse suministrará con el mayor agrado todo género de detalles relativos a esta fase, tan pintoresca como práctica, de la transformación de la energía.

T. H. PURDY

Oficinas: altos Banco de Costa Rica.

# Westinghouse



# ¡Ay Mamita!

Que los niños se golpeen la carita o se desgarran la piel de las manos y las rodillas, es cosa común y corriente. Por esto las madres solícitas y precursoras siempre tienen a la mano un remedio que alivie pronto el dolor y proteja contra peligrosas infecciones. Nada hay que alivie y desinfecte con la eficacia y seguridad del

# MENTHOLATUM

UNA CREMA SANATIVA  
Indispensable en el hogar  
el amigo de los niños por ser tan suave, tan puro, tan sedativo, que convierte sus lágrimas en sonrisas. Es también un excelente compañero de los adultos, pues no tiene igual para picaduras de insectos y plantas venenosas, quemaduras, catarro, dolor de cabeza, afecciones, etc. Exija siempre el legítimo en sus envases originales: tubos, tarros y latas. No acepte imitaciones.

# Mentholatum

# Peste de influenza en la Línea

En el tren de Limón de antier llegaron a esta capital, con objeto de ingresar al Hospital de San Juan de Dios, nueve enfermos atacados de trancazo.

Conversando con varias personas nos han informado que en todo el litoral del Atlántico esa temible peste se está extendiendo de una manera alarmante, y ha causado varias muertes.

# Reorganización de la Ingeniería Municipal

Según rezan las partidas que se encontraban estas oficinas para atender todo el servicio que necesita la ciudad.

Ahora se tendrá una oficina perfectamente acondicionada a las exigencias de los servicios urbanos.

Serán jefes de ésta, según informes que tenemos, los Ingenieros don Manuel Antonio Viquez y don Ricardo Fernández Peralta, con un personal idóneo y suficiente para terminar con las deficiencias. Muchas materias de estudio hacen falta y con esa suma serán comprados.

Importantes proyectos tienen en cartera los señores Ingenieros que regentarán esta oficina, los cuales ahora si podrán realizarla.

Nos satisface en verdad la medida tomada por el Ayuntamiento capitalino en este sentido.

La Ingeniería Municipal ha venido siendo hace muchos años, una de las dependencias peor atendidas en la administración local, no por impericia de los jefes Ingenieros, sino por las condiciones monetarias en

# De nuestros corresponsales

## De Grecia

Fiesta del 15

Este año estuvo muy diferente a los anteriores, el Personal Docente quiso preparar algo que fuera lo que merece la conmemoración de la independencia y en realidad vió colmados sus esfuerzos con los resultados de dicha fiesta.

Como primer acto salieron los niños y niñas de las escuelas y fueron al "te deum" en la Parroquia, con numerosa concurrencia y autoridades.

Luego vimos llegar las carrozas para iniciar el desfile a la salida de la Iglesia. La primera era el símbolo de la agricultura, llena de todo lo que produce nuestra naturaleza, tesoro incomparable de Costa Rica. La otra era con las cinco Repúblicas del istmo, las cinco hermanas, representadas con sus banderas que las portaban bellas niñas de escuela. Luego seguía la filarmonía que amenizaba el acto con sus alegres piezas que repercutían como himnos de libertad. En diferentes lugares del recorrido que hizo el desfile se dejaron oír discursos que versaron sobre el acto del día y con el final directo a puntos moralizadores, tal como el aseo y antialcoholismo. Para el final de la fiesta se reconcentraron en la Escuela Eulogia Ruiz donde se repartieron confites, galletitas finas y refrescos a los alumnos de las escuelas.

## El baile

Por la noche, como se anunció, se efectuó el "Baile de Amigos" en el salón Teatro Riggioni. A las nueve la orquesta tocó el Himno Nacional. El salón estaba adornado con arcos de parras de papel en colores y una multitud de canastas daban un aspecto bonito y en el fondo los dos banderas, española y costarricense.

En la obertura anotamos hasta las tres de la madrugada con el mayor entusiasmo, retirándose toda la concurrencia muy satisfecha del rato tan agradable.

Para el próximo 24 de septiembre se prepara el Baile Social de tradicional costumbre y estará probablemente el Sr. Ministro de Hacienda Soley Güell que ha sido invitado por la Junta Itineraria de la Carretera de Grecia.

Rojas y Chavela Dobles, Gerardo Barquero y María Luisa Peralta, Arturo Bonilla y María Ángela Solís, Laudencio Durán y Zita Arias, Daube Arias y Odil Bonilla, Rigoberto Vega y Sra., Roberto Rodríguez y Sra., Emilio Araya y Sra., Manuel Vilches y Graciela Bo años.

La Sra. María Luisa Peralta fué electa Reina y Olga Barquero y Vitalia Castro, damas de honor.

La fiesta se prolongó hasta las tres de la madrugada con el mayor entusiasmo, retirándose toda la concurrencia muy satisfecha del rato tan agradable.

Nicoya, Santa Cruz, Tarcia, Tibás, Aserri, etc., inclusive Esparta, ha tenido el beneficio del empréstito escolar de setecientos mil colones, y un millón más de ampliación que se ha solicitado. Ya era tiempo.

Las firmas para don Moisés, el del Congreso, están dando lugar a quejas e incontentismos. Muchos son los que aseguran que ellos no han firmado y les hacen aparecer. Y debe creérselos porque hay entre ellos un porcentaje grande de gente que no sabe firmar, y de hacerlo habría sido a ruego. Hubo abuso de poder. Los pobres de espíritu se quejan pero no se atreven a protestar para que no los pongan en la Lista Negra. Saben ellos lo que significa esa amenaza que usan los galgos, lobos y otras especies que cazan firmas. Asaltan al tímido con la pregunta:—Es usted enemigo? No, enemigo no, pero soy agricultor.—Nada tiene, yo lo apunto, o si no lo ponemos en la Lista Negra y verá usted las desgracias que le sobrevienen. Muchos ni con esas dieron su consentimiento, pero siempre aparecen sus nombres. Esas listas ya impresas, con encabezamiento al gusto del agraciado, son las que van a comprobar a los altos funcionarios la mucha popularidad del candidato. En la imprenta con sólo la firma del interesado basta.

Corresponsal

## Esparta

Las cosechas malas La su ubridad peor. El trancazo y sus consecuencias es el mal general. Varias defunciones han ocurrido, entre estas la de María Araya de Cubero, bastante joven todavía. Familias completas de enfermos han venido de fuera a nuestro hospital, muriendo algunos enseguida, como Suárez de Chavarría, propagando de consiguiente, el mal. Ahora se presentan varios casos de viruela, no tan benigna que deje de infundir pánico entre las madres de familia.

El edificio de la escuela que hace quince años se comenzó al lado Norte de la plaza, en cuyos magníficos cimientos se gastó entonces unos ocho mil colones va a terminarse ya. Un deber constitucional del Estado, plausiblemente atendida por esta administración, ha hecho proveer de amplios edificios escolares a más de veinte pueblos.

El negocio de maderas que tanto auge tuvo y tanto así entorpeció las siembras, ha tenido un bajonazo que nos ha dejado sin Inés y sin el retrato. Pero como todo tiene compensación nos quedará uno que otro arbolito en que sembrar.

El 24 de este mes debe verificarse reunión general de la Junta de Caridad y nombramiento de Directiva. Deseamos el mejor acierto en esta importante elección.

Corresponsal

## CAMISAS



Insuperables por su elegancia, variedad, ajuste y larga duración.

Colores garantizados.



GEO. P. IDE & CO., INC. TROY, N. Y., U. S. A.

## NATIONAL LUMBER COMPANY

ASERRADERO WOLF

Ciclo de maderas del Pacífico en sus Depósito en San José

Boque	1"	0.50 pulgada
Boque	1"	0.50 a 0.60 pulgada
Tablón Pocholo	1"	2.50 cada 4 varas
Tablón Pocholo	2"	2.00 "
Tablón Pocholo	1"	1.50 "
Tablón Pocholo	2"	1.20 "
Ferre Pocholo	1"	1.75 "
Ferre Pocholo	2"	1.40 pul.
Guarnición Pocholo	1"	0.40 " cada 4
Guarnición 1 pulgada	1"	0.30 " varas
Espavel 1"	1"	0.25 "
Guayacán 1"	1"	0.40 "
Guayacán 1"	1"	0.30 "
Guayacán 1"	1"	0.40 "
Guayacán Pocholo	1"	0.40 "
Guayacán	1"	0.40 "

## Para Fiestas

Perfumadoras, Serpentin, Confetti y Género de Bandera tengo para la venta al por mayor y menor

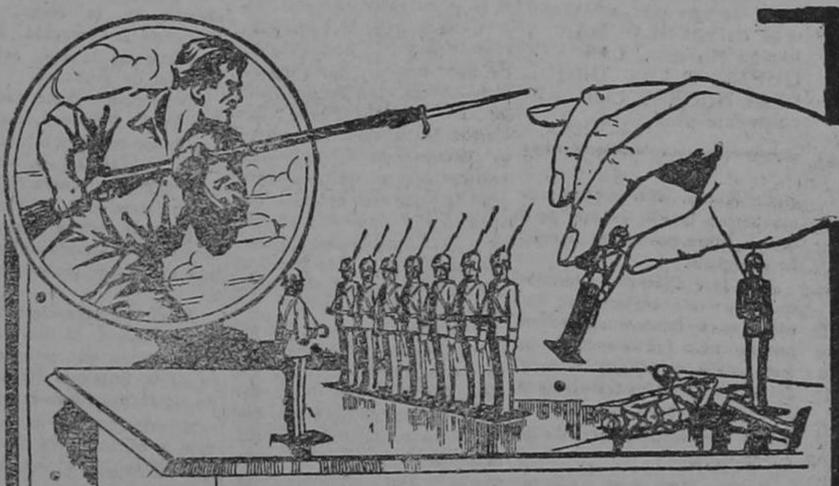
### TOMAS FERNANDEZ

En el Almacén



**EFEECTO EXTRAORDINARIO DE FORTALEZA**

**JAMES OCKENDEN,**  
Campeón universal de Francia, 1923,  
escribe:—

## SOLDADITOS de plomo...

Los productos Bayer son como soldados que, año tras año, día tras día, hora tras hora, combaten en las cinco partes del mundo contra la enfermedad y el dolor. Son "veteranos" invencibles en que la humanidad tiene puestas su admiración, su fé y su confianza.

¿Las imitaciones, las novedades, los substitutos? ¡"Soldaditos de plomo"! Juguetes frágiles que van, uno a uno, desfilando hacia el olvido, mientras la CRUZ BAYER se alza cada día más fuerte, más segura, más respetable.

Los tres "veteranos" BAYER que mayor fama alcanzan son:

**BAYASPIRINA**  
(Tabletas Bayer de Aspirina)

Prescrita por los médicos en todas partes del mundo.

**CAFIASPIRINA**  
(Premiada con Medalla de Oro)

Analgésico por excelencia para los dolores con excitación nerviosa, y

**FENASPIRINA**

El remedio moderno para los resfriados, la gripe, la influenza, etc., cuya característica es la de ser perfectamente bien tolerada por el estómago.



## UNITED FRUIT CO. Servicio de Vapores

Los vapores CALAMARES, PASTORES ULUA y TOLOA que hacen el servicio entre Nueva York y Limón llegarán a este último puerto los días jueves en la mañana y zarparán los sábados en la tarde.

Tanto en el viaje de venida como en el de regreso dichos vapores harán escala en la Habana y Cristóbal.

Los vapores ABANGAREZ, ATENAS y TURRIALBA harán el servicio entre Nueva Orleans y Limón, llegando a Limón los días viernes en la mañana y zarparán en la tarde del mismo día. En el viaje de venida harán escala en la Habana y Cristóbal y de regreso en Tela y Habana.

Los vapores CAMITO CORONADO, y CAVINA de la Eldora y Fyffes Ltd., llegarán a Puerto Limón cada quince días los días viernes en la mañana, procedentes de Bristol, Inglaterra, y zarparán los días viernes en la tarde para Bristol, Inglaterra, vía Cristóbal y Kingston.

Todos estos vapores harán el servicio de pasajeros y carga. Para más pormenores diríjase a las oficinas de la Compañía en Limón o San José y a los señores Szazo y Pirie Sues, Sub-agentes en San José.

**M. M. Marsh**  
Administrador

San José, abril 4 de 1923.

## PHOSFERINE

El mejor de todos los Tónicos para

Influenza, Debilidad de maternidad, Laxitud, Casancio mental, Ataques de nervios, Indigestión, Desencimiento prematuro, Deseño, Falta de apetito, Neuritis, Escorbuto, Casancio cerebral, Anemia, Fiebre palúdica, Neuritis, Casancio, Reumatismo, Cistitis, Dolor de cabeza, Debilidad nerviosa.

En estado líquido y en pastillas; hay tres tamaños para una y otra forma; los tamaños más grandes son los más económicos.

PROPIETARIOS: ASHTON & PARSONS, LIMITED, LUDGATE HILL, LONDRES, INGLATERRA.

# Información General

## Calendario

Sábado 19 — Santos Jenaro obispo y compañeros mártires y santa Constanta.  
Tempora (adugencia ple. nris).  
Sale el sol a las 5 h. 30 m. Se pone a las 17 h. 36 m.

## Defunciones

Adelaida Barrantes, 27 años, San José.  
Isabel Castillo, 45 años, San José.

## Nacimientos

Ricardo, de Miguel Carrón y Esperanza Jiménez.  
Margarita, de José Antonio Vargas y María Acosta.  
Zelmira, de Carlos Herrera y Prudencia Ugarte.

## Pasaportes

Hellodoro Solórzano, nicaragüense para Nicaragua.  
Adilá Castillo, nicaragüense para Estados Unidos.  
Mario Pelion, mexicano para Perú.  
Felipe Pozueco, español para El Salvador.  
Heriberto Meyerhof, alemán para Inglaterra.  
Ricardo Chamblac, panameño para Panamá.

## Correspondencia

Salidas: Para Antillas y América del Sur, vía Cristóbal, Estados Unidos y vía Nueva York, hoy Sábado a las 7.30 hr. en el vapor "Columbus".  
Llegadas: Ayer a las 17 hrs. se recibieron 12 ascotes cartas, 6 de Imprensa y 22 paquetes postales procedentes de Estados Unidos, Argentina, Chile, Perú, Ecuador, Colombia y Zona del Canal.

## Corte Suprema de Justicia

Votaciones.  
Tribunal propietario.  
Prejuicio de posiciones de Francisco Umaña Badilla, Revocando. Redacta Solórzano.

Prejuicio de embargo de Federico Sobrado contra sucesión de Emilia Ruiz de Alvarado y otros, Confirmando. Redacta Guzmán.

Queja del Lic. Isidro María Calderón contra Juez Primer Civil. Adhiriendo el Sr. Juez que es el caso de resolver el recurso de revocación establecido en escrito de 14 de setiembre próximo pasado. Redacta Guzmán.

Ordinario, de Víctor Eduardo Álvarez contra Ramón Calderón.  
Declarando que el tribunal no puede conocer sino en sentencia el punto en litigio. Redacta Serrano.

Ejecutivo de Brigida Chavarría contra Juan Rafael Gutiérrez Angulo. Revocando. Redacta Solórzano.

Mortuoria de Ramón Quirós López. Revocando. Redacta Solórzano.

Mortuoria de Ramón Herrera y Sebastián Pérez. Confirmando. Redacta Serrano.

Ejecutivo de Emilio Charpentier contra Francisco María Casanova. Revocando. Redacta Solórzano.

Ejecutivo de José María Gutiérrez contra Gonzalo Granada y otro. Confirmando. Redacta Guzmán.  
Ordinario de José María

Campos contra José Joaquín Castro Torres. Confirmando la sentencia apelada salvo en cuanto desecha el extremo cuantioso de la demanda que se declara procedente en lo referente al pago de los intereses legales de la semana de \$ 141.50 y declarando sin lugar la nulidad del fallo solicitada en esta instancia. Redacta Solórzano.

El cultivo de la sucesión de Joaquín Vargas Araya contra José Antonio Ramírez Araya.

Declarando procedente la excepcional compensación en la suma de \$ 650 sin perjuicio de la liquidación de intereses sobre la suma de \$ 30 a que se refiere la sentencia dictada en el juicio ordinario. Redacta Serrano.

Ordinario de la sucesión de Juan Ojeda contra la sucesión de Antonio Guzmán Cubillo. Confirmando con ambas costas a cargo de la parte actora. Redacta Guzmán.

Ejecución de Miguel Macaya & Co. contra Antonio Valera Pacheco y otro. Confirmando la sentencia apelada. Redacta Solórzano.

Información posesaria de Leopoldo Chinchilla. Revocando. Redacta Solórzano.

Embargo de Gaspar Portas Quesada contra Suc. de Manuel Mora. Confirmando. Redacta Guzmán.

Ordinario de José María Soto Alfaro contra Pedro Barboza. Confirmando. Redacta Serrano.

Ordinario de Rafael Fallas Rivera contra Teodora Martrigel y otros. Revocando. Redacta Solórzano.

Ordinario de Angel Cirio Chavarría contra Piedad y Valerín. Declarando que el Tribunal no puede conocer sino en sentencia del punto en litigio. Redacta Guzmán.

Mortuorias acumuladas de Ramón Falas y Ramón Vigilobos Araya. Confirmando. Redacta Serrano.

Ordinario de Cayetano Lelva Alfaro y otros contra Juvenal Retana y otros. Confirmando. Redacta Solórzano.

Prejuicio de embargo de Otto Kooper contra Benjamín Rodríguez y otros. Confirmando. Redacta Guzmán.

Ordinario de Andato y Rita Rodríguez contra sucesión de Belisario Barrantes. Confirmando. Redacta Serrano.

## Farmacias de Turno

Barrio de Morazán. Botica Central de Juan Bautista Ortiz y Farmacia Quirós.

Barrio de Plaza Viquez. Botica la Soledad de Domingo Carranza.

## Cinco tramos del puente de la Barranca fueron arrastrados por la corriente del río

En la madrugada de ayer el río de la Barranca arrastró cinco tramos del puente de madera por el cual atraviesa el Ferrocarril al Pacífico.  
Fuimos informados por la Administración de la Empresa,

## MODERNO

Sábado 19 de Setiembre

A las 7 p. m.  
Presentación de la grandiosa cinta

La Venganza de un Huerfano

A las 8 y 30 p. m.  
Primera reprise de la sensacional cinta de carácter social

EL APOSTOL ROJO

Domingo: Estreno monumental de LAS GOQUETAS O LAS ORQUIDEAS NEGRAS Por Bárbara La Mar y Ramón Navarro

## MODERNO

EL APOSTOL ROJO

Un apostolado es una misión sagrada en la vida. Los apóstoles han sido siempre mártires de un ideal. Jesús fue un apóstol, Moisés, Tolstoy... todos los grandes hombres han sido apóstoles y han tenido la comunidad de una idea: la humanidad.  
Los que hicieron esta cinta tomaron en cuenta que nada tan interesante como la figura de un apóstol, y entonces han creado un argumento sensacional, admirable, lleno de los pasajes interesantes que llenan la vida de los apóstoles.  
Rock'effe Fellowes ha hecho del papel de apóstol una verdadera creación. Ha sabido tomar el aspecto bíblico del apostolado y en la cinta le presta escenas de una asombrosa realidad.  
El nombre de la cinta es el de EL APOSTOL ROJO, o sea un nombre moderno, sobre todo ahora que la bandera roja de la libertad trémula en todos los países del mundo. Podemos asegurar el éxito de esta cinta.  
Para el domingo es el estreno de una maravillosa cinta de Bárbara LA MAR y Ramón Navarro. LAS GOQUETAS O LAS ORQUIDEAS NEGRAS. Cinta sencillamente prodigiosa.

que el único daño en estos momentos en la vía, es ese, pero que el lunes posiblemente que de arreglado.  
Don José Cabezas, Administrador de esta empresa, se encontraba en Puntarenas, y tan pronto como fué avisado de lo que pasaba, se dirigió al lugar del suceso con los trabajadores de los talleres en aquella ciudad y él personalmente dirige los trabajos.  
El tren llegó ayer a esta capital con un retraso de una hora, pero es natural que éste tenga que existir dado el tiempo que se emplea en el trayecto.  
No ha dejado, pues, de existir la comunicación con el puerto del Pacífico y los lugares circunvecinos al mismo.  
El mal tiempo arceaba por San Ramón y esos lugares y de ahí se cree que proviene el crecimiento tan grande del Barranca.

Por lo demás, no se han registrado derrumbes ni desmoronamientos que pudieran entorpecer el tráfico en esa vía férrea.

## Trapos viejos pero limpios se compran en esta imprenta

## ADELA

Sábado 19 de Setiembre

Grandiosa única función

de la compañía nacional en la que se presentan dos admirables y divertidas obras

De Aranjuez a Madrid

y Juegos Malabares

Exito de toda la compañía.

## ADELA

Siguen los grandiosos éxitos de la Compañía Nacional que trabaja en el Teatro Adela. El conjunto resulta muy armónico y el público le aplaude de su mano. Funciones baratas y tan buenas como cualquier compañía de espectáculos.  
Para esta noche se prepara el estreno de dos preciosas piezas. La primera DE ARANJUEZ A MADRID es divertida y llena de pitorescas escenas españolas que tienen tanto sabor local. La segunda es JUEGOS MALABARES en la que todos los artistas mejores de la compañía toman parte y se distinguen por las canciones de la obra.  
Será un nuevo éxito de la empresa es a función que viene a afirmar los ya tan alcanzados obtenidos en tan poco tiempo de trabajo.

## Hoy sale para Washington

La Comisión de Diputados que asistirá a las Conferencias Interparlamentarias

Hoy, en carro especial agregado al tren de pasajeros, saldrán para los Estados Unidos los diputados don Enrique Fonseca Zúñiga, don Arturo Volio, don Antonio Facio, don Carlos Leiva, don Miguel Ángel Robles y don León Fernández Rodríguez, quienes integran la Comisión especial que nombró el Congreso para asistir a las Conferencias Interparlamentarias que se verificarán en Washington en la primera semana de Octubre.  
También viajan con los señores diputados las distinguidas damas doña Cristina Castro de Facio, esposa de nuestro particular amigo don Antonio Facio, doña Adela Oreamuno de Robles, esposa del diputado don Miguel Ángel Robles, y los señores Magistrados don Luis Fernández Rodríguez y don Alfredo Pirie.

## Con la Transformación de su Tez Alcanza Distinción Social

"Si no hubiese podido transformar mi cutis de una manera tan rápida y tan completa, por un método único que acababa de conocer, nunca hubiera podido asistir al baile de caridad." Esto me dijo cierta favorita social, un cuadro de hermosura en tan gran acontecimiento. "Me encontraba en un estado de agotamiento," prosiguió. "Cuando me miraba al espejo, después de una noche de sueño interrumpido, comprendía que iba desmejorando y perdiendo el color. No podía tomar el descanso prolongado que me aconsejó mi médico, y asistir al baile. Una amiga mía me indicó que comprase una onza (30 gm.) de cera mercolizada en la droguería y que la usara como cold cream. Lo hice así y el resultado es maravilloso."  
"A la semana, tenía un cutis distinto. La cera desprendió la piel antigua, con sus arrugas de preocupación—de una manera tan gradual, que no me produjo ninguna molestia. Ahora, ve Ud. la piel fresca y brillante que estaba debajo, y que ahora presenta el brillo y la expresión de la juventud."—Broadway Weekly.

## VARIEDADES

Sábado 19 de Setiembre

A las 7 p. m.

LOLITA

A las 8 y 30 p. m. por última vez

Los Hijos de Nadie

Mañana Domingo NEMESIS según la obra de PAUL BOHGET

## Variedades

El público josefino debe estar de plácemes con la noticia que hoy adelantamos, seguros de que habrá de causar muy honda sensación.

La grandiosa obra Nemesia del maestro, incomparable de la novela francesa, Paul Bourget, será estrenada mañana domingo en el Variedades. La obra está montada con el refinamiento que requiere, y la interpretación de esa gran novela, encomendada a los más notables artistas del teatro francés.  
Nemesia pertenece, por la alta jerarquía del autor, a esas obras que muy rara vez pueden verse en la pantalla.  
Su apareamiento, hace época en cualquier teatro del mundo donde se exhiba.

## Escuela de Grabadores en perspectiva

En días pasados informamos a nuestros lectores que se habían trabajos en el sentido de obtener de la Secretaría de Hacienda la liberación de los derechos aduaneros sobre el material de grabados.  
Conversando hace poco con don Pablo Baixench, quien es uno de los mejores fotograbadores que hay en el país, nos decía que la mejor manera de lograr el mejoramiento gráfico en el periodismo costarricense, era mediante el establecimiento de una escuela de grabadores.

Al efecto, hace algunos años él propuso a la Secretaría de Gobernación que esto se hiciera en la Imprenta Nacional, a fin de formar trabajadores en este arte, con buena preparación y en beneficio directo de los periódicos y del público.  
El mismo señor Baixench nos manifiesta que él está dispuesto a entrar en arreglos con el Gobierno, si éste quiere comprarle su taller y se comprometiera además a dirigir la escuela que se estableciera.

En este sentido hemos de hacer presente que a nadie más que a las empresas de periódicos de la capital corresponde hacer campaña en este sentido, pues abaratarlo el material de grabado por medio de protección y desarrollo de esa industria se logrará lo que en todos los países adelantados se hace, dar amplia información gráfica de los sucesos nacionales en los periódicos y revistas.

La escuela de fotograbadores será un hecho si pasa en el Congreso el proyecto que será presentado por el Poder Ejecutivo dentro de poco tiempo.

## AMERICA

Sábado 19 de Setiembre

A las 8.30 p. m. la chistosa comedia

VUELVEN LOS MUERTOS???

LA REVISTA EN UN ACTO

Discos Vivientes

Mañana DOMINGO despedida de la compañía Matinee a las 2 y 30 EL VASCO DE OLAVARRIA

Noche a las 8 y 30 Estreno Argentino AIRIÑOS DA MIÑA TERRA (Aires de mi tierra)

## América

Esta noche se dará una nueva representación de la graciosa comedia argentina, titulada VUELVEN LOS MUERTOS, que tanto ha hecho reír al público josefino, y en la cual, el señor Sobri bate el record en su papel de Zedón.  
También se repite el divertido juguete, original del maestro Fernando Travesi, que lleva por título DISCOS VIVIENTES. Como verá el lector, se trata de tres actos de mucho regocijo, que hará reír al público hasta reventar.  
En obsequio del público, habrá al final un SHIMMI coreado, que será el broche de oro con que cierra la jornada.

## Tribuna política

## Contestando a Domingo Rueda

Su nombre ni persona no conozco, como creo que no conocerá dicho señor Rueda la labor de los reformistas en Prusical; pues dice que Ramón Bedoya no fue más que un contribuyente con dinero, lo que carece de verdad, toda vez que el señor Bedoya fue un reformista a carta cabal y fue un soldado en la campaña muy cumplido y ardiente propagandista.  
Dice el señor Rueda en una de sus preguntas que ¿a quién se debe el triunfo de la Junta Cantonal Principal? que si a Bedoya o a Bustillos; que estando el abismo por componendas de unos con compañeros Ramón Charpentier, Méndez Núñez, y Díaz Barquero, Bustillos obró a tiempo y evitó el fracaso. Todo esto muy a mi pesar lo desmiento porque el representante de la Junta por parte del Reformismo, no era un hombre "cuadrado" que nunca hubiera admitido componendas con ninguno y si bien aceptó el desempeño de su cargo fue por patriotismo y no por hacer fraudes o chanchullos y menos para ganar recompensa del candidato, como lo esperan ciertos individuos farsantes que sin precaución alguna se atreven a ensalzar a una persona que ni si-

## Entrevista....

Viene de la pag. 1

hecharse el abstencionismo. Es indispensable poner toda atención en estos problemas. Actualmente mi mayor deseo es estar ajeado de la política, pero ello no quiere decir que desoiga a mis buenos amigos de Limón. A ellos les agradezco mucho que se hayan fijado en mí y pueden tener la seguridad de que al llegar a la Cámara, lucharé lealmente por el mejoramiento de la provincia. Si triunfo hay en la lucha, no será mio sino de ellos.  
¿Y cuál será su color político?  
El de la Provincia de Limón. Quiero ir a la Cámara independientemente. Así lucharé sin color ni distinción por el progreso de mis electores, por el de Limón y por el de la República.  
¿Cuál es su situación con el echanatismo?  
Muy buena. Soy amigo personal del Licenciado Echanadi. Es un excelente ciudadano y un patriota sincero. Alberto Echanadi vale mucho, mucho. Nos une una vieja amistad y lo agradezco su manifiesto respecto a mi candidatura.  
Pero, a usted se lo tiene como echanadista....  
Todavía no he recibido las aguas del bautizo nos dijo riéndose.  
Un rato más conversamos con el distinguido caballero a quien mucho estimamos su amable recibimiento, así como nos complace dar el nuestro cordial saludo de bienvenida.

¿Cuál es su situación con el echanatismo?  
Muy buena. Soy amigo personal del Licenciado Echanadi. Es un excelente ciudadano y un patriota sincero. Alberto Echanadi vale mucho, mucho. Nos une una vieja amistad y lo agradezco su manifiesto respecto a mi candidatura.  
Pero, a usted se lo tiene como echanadista....  
Todavía no he recibido las aguas del bautizo nos dijo riéndose.  
Un rato más conversamos con el distinguido caballero a quien mucho estimamos su amable recibimiento, así como nos complace dar el nuestro cordial saludo de bienvenida.

¿Cuál es su situación con el echanatismo?  
Muy buena. Soy amigo personal del Licenciado Echanadi. Es un excelente ciudadano y un patriota sincero. Alberto Echanadi vale mucho, mucho. Nos une una vieja amistad y lo agradezco su manifiesto respecto a mi candidatura.  
Pero, a usted se lo tiene como echanadista....  
Todavía no he recibido las aguas del bautizo nos dijo riéndose.  
Un rato más conversamos con el distinguido caballero a quien mucho estimamos su amable recibimiento, así como nos complace dar el nuestro cordial saludo de bienvenida.

¿Cuál es su situación con el echanatismo?  
Muy buena. Soy amigo personal del Licenciado Echanadi. Es un excelente ciudadano y un patriota sincero. Alberto Echanadi vale mucho, mucho. Nos une una vieja amistad y lo agradezco su manifiesto respecto a mi candidatura.  
Pero, a usted se lo tiene como echanadista....  
Todavía no he recibido las aguas del bautizo nos dijo riéndose.  
Un rato más conversamos con el distinguido caballero a quien mucho estimamos su amable recibimiento, así como nos complace dar el nuestro cordial saludo de bienvenida.

¿Cuál es su situación con el echanatismo?  
Muy buena. Soy amigo personal del Licenciado Echanadi. Es un excelente ciudadano y un patriota sincero. Alberto Echanadi vale mucho, mucho. Nos une una vieja amistad y lo agradezco su manifiesto respecto a mi candidatura.  
Pero, a usted se lo tiene como echanadista....  
Todavía no he recibido las aguas del bautizo nos dijo riéndose.  
Un rato más conversamos con el distinguido caballero a quien mucho estimamos su amable recibimiento, así como nos complace dar el nuestro cordial saludo de bienvenida.

¿Cuál es su situación con el echanatismo?  
Muy buena. Soy amigo personal del Licenciado Echanadi. Es un excelente ciudadano y un patriota sincero. Alberto Echanadi vale mucho, mucho. Nos une una vieja amistad y lo agradezco su manifiesto respecto a mi candidatura.  
Pero, a usted se lo tiene como echanadista....  
Todavía no he recibido las aguas del bautizo nos dijo riéndose.  
Un rato más conversamos con el distinguido caballero a quien mucho estimamos su amable recibimiento, así como nos complace dar el nuestro cordial saludo de bienvenida.

¿Cuál es su situación con el echanatismo?  
Muy buena. Soy amigo personal del Licenciado Echanadi. Es un excelente ciudadano y un patriota sincero. Alberto Echanadi vale mucho, mucho. Nos une una vieja amistad y lo agradezco su manifiesto respecto a mi candidatura.  
Pero, a usted se lo tiene como echanadista....  
Todavía no he recibido las aguas del bautizo nos dijo riéndose.  
Un rato más conversamos con el distinguido caballero a quien mucho estimamos su amable recibimiento, así como nos complace dar el nuestro cordial saludo de bienvenida.

¿Cuál es su situación con el echanatismo?  
Muy buena. Soy amigo personal del Licenciado Echanadi. Es un excelente ciudadano y un patriota sincero. Alberto Echanadi vale mucho, mucho. Nos une una vieja amistad y lo agradezco su manifiesto respecto a mi candidatura.  
Pero, a usted se lo tiene como echanadista....  
Todavía no he recibido las aguas del bautizo nos dijo riéndose.  
Un rato más conversamos con el distinguido caballero a quien mucho estimamos su amable recibimiento, así como nos complace dar el nuestro cordial saludo de bienvenida.

¿Cuál es su situación con el echanatismo?  
Muy buena. Soy amigo personal del Licenciado Echanadi. Es un excelente ciudadano y un patriota sincero. Alberto Echanadi vale mucho, mucho. Nos une una vieja amistad y lo agradezco su manifiesto respecto a mi candidatura.  
Pero, a usted se lo tiene como echanadista....  
Todavía no he recibido las aguas del bautizo nos dijo riéndose.  
Un rato más conversamos con el distinguido caballero a quien mucho estimamos su amable recibimiento, así como nos complace dar el nuestro cordial saludo de bienvenida.

¿Cuál es su situación con el echanatismo?  
Muy buena. Soy amigo personal del Licenciado Echanadi. Es un excelente ciudadano y un patriota sincero. Alberto Echanadi vale mucho, mucho. Nos une una vieja amistad y lo agradezco su manifiesto respecto a mi candidatura.  
Pero, a usted se lo tiene como echanadista....  
Todavía no he recibido las aguas del bautizo nos dijo riéndose.  
Un rato más conversamos con el distinguido caballero a quien mucho estimamos su amable recibimiento, así como nos complace dar el nuestro cordial saludo de bienvenida.

## DEBE SU GORDURA AL CARNOL

"Soy una de las que debo al Carnol el haber engordado y al escribirlo deseo testimoniar mi agradecimiento. Gustosamente hago su recomendación." Así nos escribe la Sra. Hilda G. Abreu de Suarez, vecina de O'Donnell, No. 100, Cienfuegos, Cuba. Carnol, al cual debe su gordura la Sra. Abreu, debiera tomarlo toda persona delgada que desee aumentar sus carnes y fuerzas. Este preparado CARNOL no es ningún medicamento. Todos sabemos que la formación de carnes, gordura y fuerzas en el cuerpo humano depende de la propia asimilación de los alimentos y la opinión general es que toda persona que asimila lo que se come es por general bien formada, fuerte, saludable y robusta. Si todo el mundo pudiese asimilar las comidas que lleva a su estómago, con seguridad que no habría tantos hombres y mujeres delgados. Y para esto es que es beneficioso el CARNOL, pues tomado una pastilla después de cada comida obra como sustancia asimilativa y forma el lazo de unión entre el comer y el engordar. Hombres y mujeres delgadas que toman CARNOL a menudo aumentan de 1 a 2 kilos por semana. Si desea Ud. probar CARNOL, el mismo con que engordó la Sra. Abreu, cómprelo en la Botica y tómele de acuerdo con las instrucciones que lleva cada frasco. THE CARNOL CO., 32 Union Square, New York.